



III КОНКУРС РАА ПО АРБИТРАЖУ ОНЛАЙН

2018

---

**ИСКОВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ**

---

**ИСТЕЦ**

ООО «Сырный Рай»  
Российская Федерация  
156489, г. Москва, ул. Сливная, 78

**против**

**ОТВЕТЧИК**

ООО «Фромаж а-ля Рус»  
Российская Федерация  
457893, г. Москва, ул. Сыроваренная, 51

---

---

Команда № 3

Анна Авдулова • Маргарита Дробышевская • Елена Трацевская

## СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ.....	ii
СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ СОКРАЩЕНИЙ.....	v
КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ФАКТОВ.....	ix
КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ АРГУМЕНТОВ.....	xi
СОДЕРЖАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ.....	1
ПРОЦЕССУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ.....	1
I. АРБИТР ОБЛАДАЕТ КОМПЕТЕНЦИЕЙ РАССМАТРИВАТЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА.....	1
A. ИСТЕЦ ВПРАВЕ ОБРАТИТЬСЯ К АРБИТРУ В СООТВЕТСТВИИ С АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ.....	1
1. Истец в результате уступки получил право требования по Контракту, вместе с которым перешло и арбитражное соглашение.....	1
2. Вопрос о расторжении Контракта не влияет на компетенцию арбитра.....	2
a) ЗАО «Сырный Рай» могло уступить требование из Контракта, вне зависимости от того, был ли он расторгнут.....	3
b) Арбитражное соглашение продолжает действовать после расторжения Контракта.....	3
B. СТОРОНЫ БЫЛИ ВПРАВЕ ПРЕДУСМОТРЕТЬ МЕСТО АРБИТРАЖА ЗА ПРЕДЕЛАМИ РОССИИ.....	4
1. Спор относится к сфере международного коммерческого арбитража в соответствии с российским правом.....	4
a) Спор возник из гражданско-правовых отношений при осуществлении внешнеторговых связей.....	4
b) Другие критерии, предусмотренные статьёй 1 Закона «О МКА», соблюдены.....	5
(i) Коммерческое предприятие одной из сторон находится за границей.....	5
(ii) Место, где должна быть исполнена значительная часть обязательств, вытекающих из отношений сторон, находится за границей.....	5
2. Выбор места арбитража за границей допускается в соответствии с шведским правом ( <i>lex arbitri</i> ) и сложившимся в доктрине подходом.....	6
C. ЕСЛИ АРБИТР ПРИДЁТ К ВЫВОДУ, ЧТО СТОРОНЫ НЕ МОГЛИ СОГЛАСОВАТЬ МЕСТО АРБИТРАЖА В СТОКГОЛЬМЕ, ТО АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО В ЧАСТИ МЕСТА АРБИТРАЖА..	7
D. ОТСУТСТВИЕ У РАА ПРАВА НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ФУНКЦИЙ ПДАУ НЕ ВЛИЯЕТ НА КОМПЕТЕНЦИЮ АРБИТРА РАССМАТРИВАТЬ НАСТОЯЩИЙ СПОР.....	8
II. АРБИТР НЕ ОБЛАДАЕТ КОМПЕТЕНЦИЕЙ РАССМАТРИВАТЬ ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ.....	9

А. ОТВЕТЧИК НЕ ВПРАВЕ ПРЕДЪЯВЛЯТЬ ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ИСТЦУ В АРБИТРАЖЕ С УЧЁТОМ ОСУЩЕСТВЛЕННОЙ УСТУПКИ.....	9
1. Требование Ответчика к Истцу не является встречным и не представляет собой требование для целей зачёта.....	9
2. Арбитражное соглашение, стороной которого стал Истец в результате уступки, распространяется только на уступленное требование.....	11
В. ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ОТВЕТЧИКА НЕ ОХВАТЫВАЮТСЯ АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ.....	11
МАТЕРИАЛЬНО-ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ.....	13
III. CISG НЕ ПОДЛЕЖИТ ПРИМЕНЕНИЮ К ТРЕБОВАНИЮ ОТВЕТЧИКА.....	13
А. CISG НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ К ТРЕБОВАНИЯМ ОТВЕТЧИКА, ПРИМЕНЕНИЮ ПОДЛЕЖИТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РФ.....	13
1. Требование Ответчика в действительности является требованием о возмещении ущерба деловой репутации, к которому не подлежит применению CISG .....	13
2. К требованию о возмещении ущерба деловой репутации подлежит применению законодательство РФ.....	14
В. ИСТЕЦ ОСТАВЛЯЕТ ВОПРОС О ПРИМЕНЕНИИ CISG К ЕГО ТРЕБОВАНИЯМ НА УСМОТРЕНИЕ АРБИТРА .....	15
IV. ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА ПОДЛЕЖАТ УДОВЛЕТВОРЕНИЮ.....	15
А. ИСТЕЦ НЕ ДОПУСТИЛ НАРУШЕНИЙ КОНТРАКТА.....	16
В. ДАЖЕ ЕСЛИ НАРУШЕНИЕ КОНТРАКТА БЫЛО, ТО ОНО НЕ БЫЛО СУЩЕСТВЕННЫМ.....	17
С. ОТВЕТЧИК НЕ УВЕДОМИЛ ИСТЦА О ХАРАКТЕРЕ НЕСООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ КАЧЕСТВА.....	17
V. ТРЕБОВАНИЯ ОТВЕТЧИКА НЕ ПОДЛЕЖАТ УДОВЛЕТВОРЕНИЮ .....	18
А. ИСТЕЦ НЕ НАРУШИЛ УСЛОВИЕ О КАЧЕСТВЕ ПО КОНТРАКТУ .....	18
1. Сыр из второй поставки отвечает требованиям статьи 35(1) CISG .....	19
а) <i>Продукция соответствовала обязательным требованиям к качеству .....</i>	19
б) <i>Продукция соответствовала договорным (добровольным) требованиям к качеству.....</i>	20
2. Продукция, поставленная в рамках второй поставки отвечает требованиям статьи 35(2)(а) и (b) CISG .....	21
В. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ ОТСУТСТВОВАЛА ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННАЯ СВЯЗЬ МЕЖДУ ДЕЙСТВИЯМИ ИСТЦА И НЕГАТИВНЫМИ ДЛЯ ОТВЕТЧИКА ПОСЛЕДСТВИЯМИ.....	22
1. Негативные последствия наступили независимо от действий Продавца.....	22
2. Снижение популярности сети ресторанов Ответчика началось до публикации видео .....	24

ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА .....	26
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ .....	A

## СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ СОКРАЩЕНИЙ

### Общие

<i>ВАС РФ</i>	Высший арбитражный суд Российской Федерации
<i>ВС РФ</i>	Верховный суд Российской Федерации
<i>Дополнительное соглашение</i>	Дополнительное соглашение № 1 к Контракту от 17 июля 2017 г.
<i>ЕАЭС</i>	Евразийский экономический союз
<i>Истец</i>	ООО «Сырный Рай»
<i>Контракт</i>	Контракт на поставку сырной продукции № 12-Р между ЗАО «Сырный Рай» и ООО «Фромаж а-ля Рус» от 28 апреля 2017 г.
<i>Ответчик</i>	ООО «Фромаж а-ля Рус»
<i>ПДАУ</i>	Постоянно действующее арбитражное учреждение
<i>Поставщик, Продавец</i>	ЗАО «Сырный Рай»
<i>Покупатель</i>	ООО «Фромаж а-ля Рус»
<i>Продукция</i>	Сыр твёрдого сорта «Коровье счастье», производимый на заводе Поставщика
<i>РАА</i>	Российская арбитражная ассоциация
<i>Соглашение об уступке</i>	Соглашение об уступке требования от ЗАО «Сырный Рай» к Истцу от 12 ноября 2017 г.

### Правовые источники

<i>CISG / Конвенция</i>	Конвенция Организации Объединённых Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 11 апреля 1980 г.)
<i>ГК РФ</i>	Гражданский кодекс Российской Федерации: часть первая от 30 ноября 1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26 января 1996 г. № 14-ФЗ и часть третья от 26 ноября 2001 г. № 146-ФЗ
<i>Закон «О МКА»</i>	Закон Российской Федерации от 7 июля 1993 г. № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже»
<i>Типовой закон ЮНСИТРАЛ</i>	Типовой Закон ЮНСИТРАЛ о международном коммерческом арбитраже (1985 г., с изм. 2006 г.)
<i>ФЗ «Об арбитраже»</i>	Федеральный закон от 29 декабря 2015 г. N 382-ФЗ «Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации»

## Литература

- Born* Born G.B. International commercial arbitration, 2<sup>nd</sup> ed. Kluwer Law International. 2014. 4500 p.
- Broches* Broches A. Commentary on the UNCITRAL model law on international commercial arbitration. 1990 // ICCA International Handbook on Commercial Arbitration. 1984. P. 1–202
- Chuprunov* Chuprunov I. Chapter I: The Arbitration Agreement and Arbitrability: Effects of Contractual Assignment on an Arbitration Clause – Substantive and Private International Law Perspectives // Austrian Yearbook on International Arbitration. 2012. P. 31–61
- Fouchard, Gaillard & Goldman* Gaillard E. and Savage J. (eds), Fouchard, Gaillard, Goldman on International Commercial Arbitration. Kluwer Law International. 1999. 1320 p.
- Giovannini* Giovannini T. International Arbitration and Jura Novit Curia — Towards Harmonization // Fernandez-Ballester M.A. & Arias D. (eds). Liber Amicorum Bernardo Cremades). Wolters Kluwer. 2010. P. 495–509
- Holtzmann & Neuhaus* Holtzmann H.M. and Joseph E. Neuhaus J.E. A Guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: Legislative History and Commentary. Kluwer Law International. 1989. 1307 p.
- Landrove* Landrove J.C. Assignment and arbitration: a comparative study. Sellier European Law Pub. 2009. 219 p.
- Schlechtriem & Schwenger, (2<sup>nd</sup> ed.)* Schlechtriem P. & Schwenger I. (eds). Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG), 2<sup>nd</sup> ed. Oxford. 2005. 1149 p.
- Schwenger, (3<sup>rd</sup> ed.)* Schwenger I. Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG), 3<sup>rd</sup> ed. Oxford. 2010. 1480 p.
- Schwenger, (4<sup>th</sup> ed.)* Schwenger I. (ed.), Schlechtriem & Schwenger. Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG), 4<sup>th</sup> ed. Oxford. 2016. 1602 p.

## Дела

- Acrylic blankets case* *Acrylic blankets case*, Appellate Court, Germany, Case № 2 U 31/96, Decision of January 31, 1997

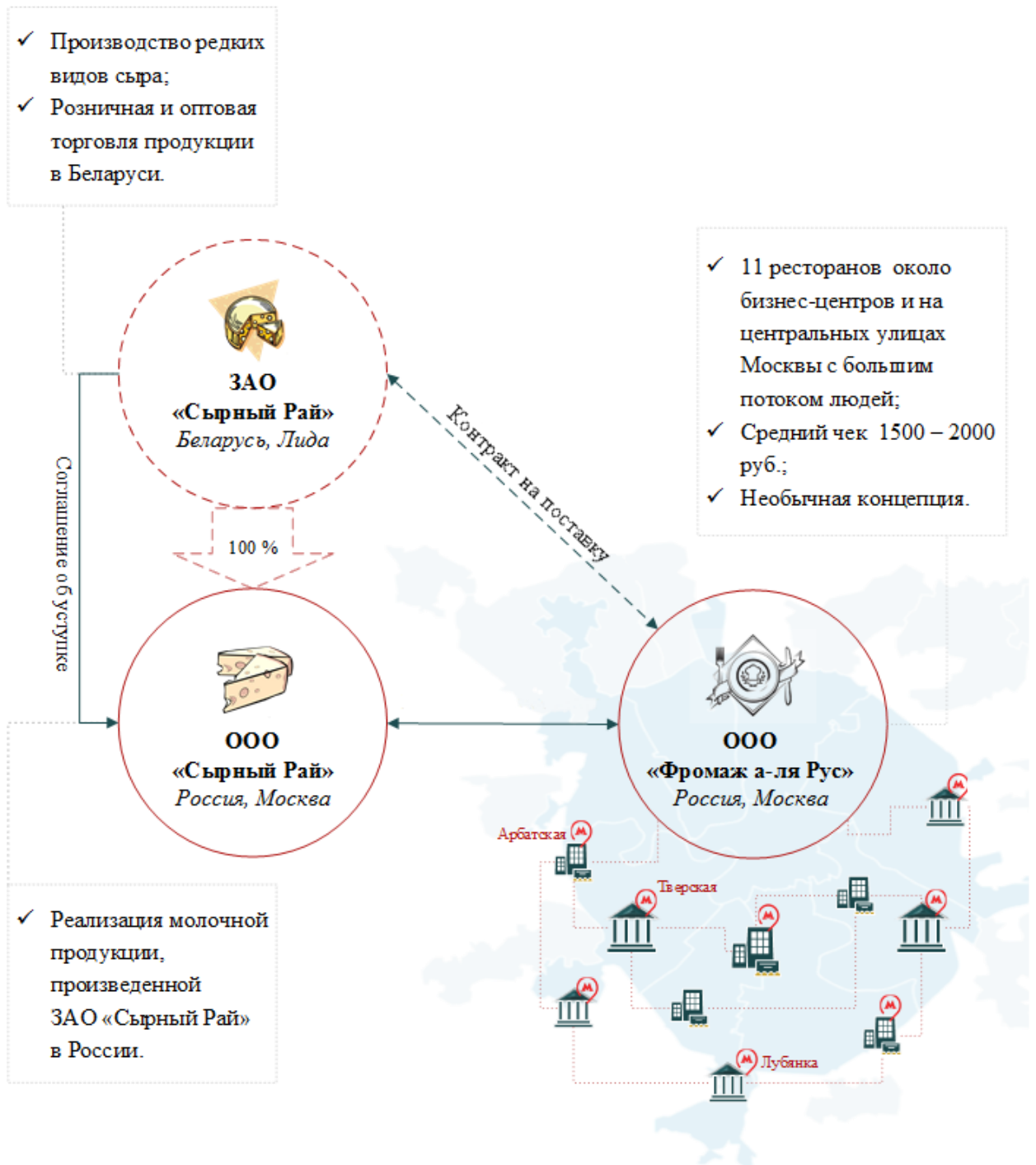
<i>Amaca Pty Ltd v. Ellis</i>	<i>Amaca Pty Ltd v. Ellis</i> , High Court of Australia, Decision of March 3, 2010
<i>Barker v. Corus</i>	<i>Barker v. Corus</i> , UK House of Lords, Decision of May 3, 2006
<i>Barnett v Chelsea and Kensington Hospital Management Committee</i>	<i>Barnett v Chelsea and Kensington Hospital Management Committee</i> , Queen's Bench Division, UK, Decision of November 8, 1967
<i>Bullet-proof vest case</i>	<i>Bullet-proof vest case</i> , Multi-Member Court of First Instance of Athens, Case № 4505/2009, Decision of 2009
<i>CLOUT Case № 20</i>	<i>Fung Sang Trading Ltd. v. Kai Sun Sea Products &amp; Food Co. Ltd.</i> , High Court of Hong Kong, CLOUT Case № 20, Decision of October 29, 1991
<i>CLOUT Case № 208</i>	<i>Vanol Far East Marketing Pte. Ltd. v. Hin Leong Trading Pte. Ltd.</i> , Singapore High Court, CLOUT Case № 208, Decision of May 27, 1996
<i>CLOUT Case № 313</i>	<i>CLOUT Case № 313</i> , Appellate Court Grenoble, France, Decision of October 21, 1999
<i>CLOUT Case № 343</i>	<i>CLOUT Case № 343</i> , District Court, Darmstadt, Germany, Decision of May 9, 2000
<i>Dame Y. v. Z</i>	<i>Dame Y. v. Z.</i> , Swiss Supreme Court, Decision of September 21, 2007
<i>Fairchild v. Glenhaven Funeral Services Ltd &amp; Ors</i>	<i>Fairchild v. Glenhaven Funeral Services Ltd &amp; Ors</i> , UK House of Lords, Decision of June 20, 2002
<i>Geneva Pharms. Tech. Corp. v. Barr Labs.</i>	<i>Geneva Pharms. Tech. Corp. v. Barr Labs.</i> , District Court, S.D. New York, US, Case № 99 Civ. 3607, Decision of September 6, 2005
<i>Fashion textiles case</i>	<i>Fashion textiles case</i> , District Court München, Case № 5 C 73/89, Decision of July 3, 1989
<i>Frozen pork case</i>	<i>Frozen pork case</i> , Germany Supreme Court, Case № VIII ZR 67/04, Decision of March 2, 2005
<i>International Housewares v SEB SA</i>	<i>International Housewares Ltd v SEB SA</i> , High Court, Auckland, Case № CP 395 SD 01, Decision of March 31, 2003

<i>Machines Case</i>	<i>Machines Case</i> , Austria Supreme Court, Case № 2 Ob 100/00w, Decision of April 13, 2000
<i>Movable room units case</i>	<i>Movable room units case</i> , Appellate Court Arnhem, Netherlands, Case № 97/700 & 98/046, Decision of April 27, 1999
<i>Miami Valley Paper, LLC v. Lebbing Engineering &amp; Consulting GmbH</i>	<i>Miami Valley Paper, LLC v. Lebbing Engineering &amp; Consulting GmbH</i> , Federal District Court, Ohio, US, Case № 1:05-CV-00702, March 26, 2009
<i>Mitsui v. PSA, Keppel</i>	<i>Mitsui Engineering and Shipbuilding Co. Ltd. v. PSA Corp, Keppel Engineering Pte. Ltd.</i> , Singapore High Court, Case № 114 of 2002/L, Decision of August 2, 2002
<i>New Zealand Mussels Case</i>	<i>New Zealand Mussels Case</i> , Germany Supreme Court, Case № VIII ZR 159/94, Decision of March 8, 1995
<i>P.GmbH v S</i>	<i>P.GmbH v S</i> , Swiss Supreme Court, Decision of November 1, 1996
<i>Sienkiewicz v. Greif</i>	<i>Sienkiewicz v. Greif</i> , Supreme Court of the UK, Decision of March 9, 2011
<i>Sky Cast, Inc. v. Global Direct Distrib., LLC</i>	<i>Sky Cast, Inc. v. Global Direct Distrib., LLC</i> , Federal District Court, Kentucky, US, Case № 07-161-JBT, Decision of March 18, 2008
<i>Société VRV v. Pharmachim</i>	<i>Société VRV v. Pharmachim</i> , Appellate Court Paris, Decision of November 25, 1997
<i>Tabet v. Gett</i>	<i>Tabet v. Gett</i> , High Court of Australia, Decision of April 21, 2010
<i>Teevee Toons, Inc. v. Schubert GMBH</i>	<i>Teevee Toons, Inc. v. Schubert GMBH</i> , Federal District Court, N.Y., US, Case № 00 Civ. 5189, Decision of August 23, 2006
<i>Viva Vino Import Corp. v. Farnese Vini S.r.</i>	<i>Viva Vino Import Corp. v. Farnese Vini S.r.</i> , District Court for the Eastern District of Pennsylvania, US, Case № 99-6384, Decision of August 29, 2000

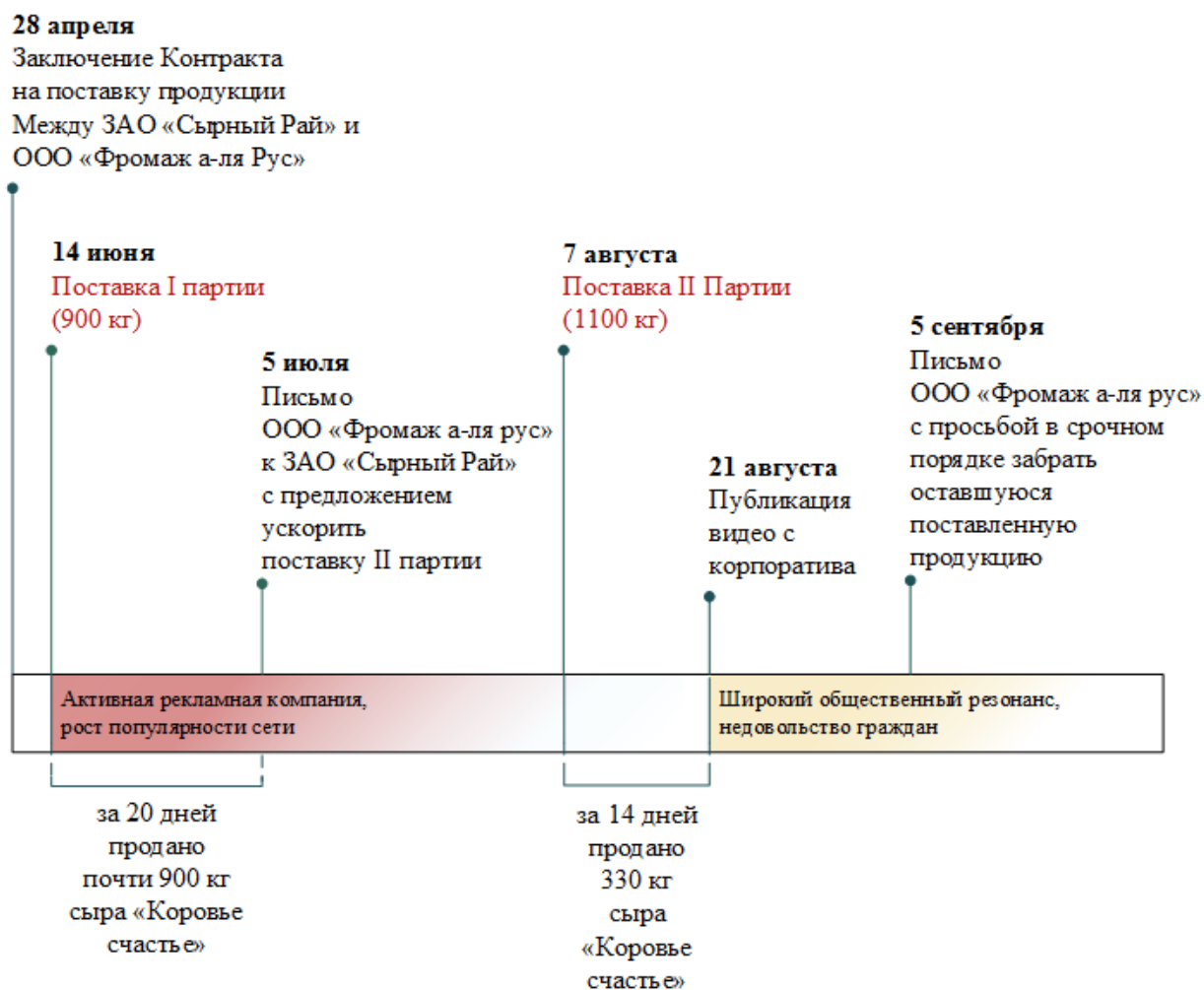


## КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ФАКТОВ

### Схема-иллюстрация № 1. Компании, имеющие отношение к спору



## Схема-иллюстрация № 2. История взаимоотношений сторон



## КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ АРГУМЕНТОВ

- I. Арбитр обладает компетенцией рассматривать требования Истца.** Во-первых, Истец имеет право обратиться к арбитру в соответствии с арбитражным соглашением, которое, как неотъемлемая часть уступленного Истцу права требования, стало связывать Истца и Ответчика. Во-вторых, стороны были вправе предусмотреть место арбитража за пределами России, поскольку спор относится к сфере международного коммерческого арбитража согласно шведскому (*lex arbitri*) и российскому праву, а также признанному в доктрине подходу. Даже если стороны не могли согласовать место арбитража за границей, то арбитражное соглашение недействительно только в части места арбитража. Наконец, отсутствие у РАА права на осуществление функций ПДАУ не делает арбитражное соглашение неисполнимым.
- II. У арбитра отсутствует компетенция рассматривать требования Ответчика.** Во-первых, требования Ответчика возникли из обязательств, стороной которых Истец не является, а арбитражное соглашение, которое действует между Истцом и Ответчиком, охватывает только требования Истца. Во-вторых, требования Ответчика не охватываются арбитражным соглашением, содержащимся в Контракте, так как вытекают из внедоговорного обязательства в связи с ущербом деловой репутации.
- III. CISG не подлежит применению к требованию Ответчика о взыскании неустойки.** Требование Ответчика о взыскании неустойки в действительности является требованием о возмещении ущерба деловой репутации, которое не основано на нарушениях Продавцом условий Контракта о качестве. К такому требованию Ответчика применяется законодательство РФ, поскольку в Контракте не урегулирован вопрос о возмещении ущерба деловой репутации и стороны согласились, что в случае, если CISG не регулирует спорные между сторонами вопросы, применению подлежит законодательство РФ, действующее на момент возникновения спора.
- IV. Требования Истца подлежат удовлетворению.** Контракт не может считаться расторгнутым. Во-первых, ЗАО «Сырный Рай» поставило товар, соответствующий обязательным и договорным требованиям к качеству. Во-вторых, даже если нарушение условия о качестве имело место, то оно не было существенным, поскольку у Ответчика сохранилась возможность распорядиться оставшейся партией сыра. Наконец, уведомление Ответчика о расторжении Контракта не имеет

юридической силы, поскольку Ответчик не сообщил Истцу информацию о характере несоответствия товаров.

- V. Требования Ответчика не подлежат удовлетворению.** Во-первых, Истец не несёт ответственность за ущерб, причинённый деловой репутации Ответчика. Во-вторых, Продукция, поставленная ЗАО «Сырный Рай», соответствовала обязательным и договорным требованиям к качеству и была пригодна для использования в целях, обозначенных Ответчиком при заключении Контракта. В любом случае, между действиями ЗАО «Сырный Рай» и убытками Ответчика отсутствует причинно-следственная связь. Если требование Ответчика о взыскании неустойки будет удовлетворено, то неустойка подлежит снижению, поскольку является несоразмерной ущербу и приводит к необоснованной выгоде Ответчика.

## СОДЕРЖАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ

### ПРОЦЕССУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

#### **I. АРБИТР ОБЛАДАЕТ КОМПЕТЕНЦИЕЙ РАССМАТРИВАТЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА**

1. В соответствии с арбитражным соглашением арбитр обладает компетенцией рассматривать первоначальные требования Истца, получившего их в результате уступки [A]; стороны были вправе предусмотреть место арбитража за пределами России [B], и даже если арбитр придёт к выводу, что стороны не могли согласовать место арбитража в г. Стокгольме, то арбитражное соглашение недействительно только в части согласования данного места арбитража [C].
2. Наконец, отсутствие у РАА права на осуществление функций ПДАУ не влияет на компетенцию арбитра рассматривать требования Истца [D].

#### **A. ИСТЕЦ ВПРАВЕ ОБРАТИТЬСЯ К АРБИТРУ В СООТВЕТСТВИИ С АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ**

3. Истец имеет право обратиться к арбитру в соответствии с арбитражным соглашением, содержащимся в Контракте<sup>1</sup>, поскольку в результате уступки получил право требования по Контракту, с которым перешло и арбитражное соглашение (1). Вопрос о расторжении Контракта не влияет на компетенцию арбитра (2).

#### **1. Истец в результате уступки получил право требования по Контракту, вместе с которым перешло и арбитражное соглашение**

4. Допустимость уступки требования и условия, при которых требование может быть предъявлено к должнику новым кредитором, определяются по праву, применимому к требованию, являющемуся предметом уступки<sup>2</sup>. Поскольку требования Истца основаны на Контракте, подчинённом российскому праву<sup>3</sup>, вышеуказанные вопросы уступки также регулируются российским правом.
5. В результате уступки право требования переходит в том объёме и на тех условиях, которые существовали к моменту перехода<sup>4</sup>, а предъявление иска в защиту нарушенного права представляет собой одну из составных частей содержания права

---

<sup>1</sup> Приложение 3. Контракт, статья 12.

<sup>2</sup> ГК РФ, пункт 2 статьи 1216.

<sup>3</sup> Приложение 3. Контракт, пункт 12.8 статьи 12.

<sup>4</sup> ГК РФ, статья 384.

требования, перешедшего к новому кредитору<sup>5</sup>. При этом при уступке согласованное арбитражное соглашение сохраняет силу для нового кредитора и должника<sup>6</sup>, поскольку является неотъемлемой частью права на предъявление иска в отношении уступленного требования<sup>7</sup>. Арбитражное соглашение связывает нового кредитора и должника как при передаче всех прав по договору, так и при частичной уступке<sup>8</sup>.

6. Между ЗАО «Сырный Рай» и Истцом было заключено Соглашение об уступке<sup>9</sup>, по которому к Истцу перешли *«все права требования по Контракту в полном объёме»*<sup>10</sup>. Закрепление в Соглашении об уступке в качестве предмета всех прав требования к Ответчику допустимо, поскольку является одним из вариантов определения условия о предмете<sup>11</sup>.
7. Таким образом, в результате уступки Истец получил права требования к Ответчику, а также право инициировать арбитраж в связи с требованием об оплате Ответчиком покупной цены на основании содержащегося в Контракте арбитражного соглашения.

## 2. Вопрос о расторжении Контракта не влияет на компетенцию арбитра

8. Вопрос о расторжении Контракта не влияет на компетенцию арбитра, поскольку вне зависимости от того, был ли расторгнут Контракт, ЗАО «Сырный Рай» могло уступить требование из него (а), и арбитражное соглашение продолжает действовать даже после расторжения Контракта (b).

---

<sup>5</sup> Такой подход подтверждается последовательной судебной практикой. См., напр.: Информационное письмо Президиума ВАС РФ от 16 февраля 1998 г. № 29 «Обзор судебно-арбитражной практики разрешения споров по делам с участием иностранных лиц», пункт 15; Постановление Президиума ВАС РФ от 17 июня 1997 г. № 1533/97; Постановление Президиума ВАС РФ от 19 июня 2007 г. № 15954/06; Постановление Президиума ВАС РФ от 20 апреля 2010 г. № 15887/09; Информационное письмо Президиума ВАС РФ от 9 июля 2013 г. № 158 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел с участием иностранных лиц», пункт 5.

<sup>6</sup> Закон «О МКА», пункт 11 статьи 7; см. также: ФЗ «Об арбитраже», часть 10 статьи 7; Постановление Пленума ВС РФ от 21 декабря 2017 г. № 54 «О некоторых вопросах применения положений главы 24 Гражданского кодекса Российской Федерации о перемене лиц в обязательстве на основании сделки», пункт 31.

<sup>7</sup> *Landrove*. P. 23, 25; Legros C. L'arbitrage et les opérations juridiques à trois personnes. Thèse de doctorat en Droit privé. 1999. Rouen. P. 60, 119.

<sup>8</sup> *Chuprunov*. P. 39.

<sup>9</sup> Фабула, § 37.

<sup>10</sup> **Приложение 21.** Соглашение об уступке, статья 1.

<sup>11</sup> Договорное и обязательственное право (общая часть): постатейный комментарий к статьям 307–453 Гражданского кодекса Российской Федерации / Отв. ред. А.Г. Карапетов. М.: М-Логос, 2017. С. 596–597. В судебной практике подтверждается вывод о заключении соглашения об уступке и правомерности предъявления требований цессионарием, в случае передаче всех прав требования по договору. См., например, Постановление Арбитражного суда Московского округа от 18 января 2018 г. по делу № А40-33436/2017, Постановление Арбитражного суда Московского округа от 6 июля 2017 г. по делу № А40-81449/2016.

a) *ЗАО «Сырный Рай» могло уступить требование из Контракта, вне зависимости от того, был ли он расторгнут*

9. По смыслу пункта 2 статьи 453 ГК РФ, расторжение договора влечёт прекращение обязательств на будущее время. В связи с этим расторжение не лишает кредитора, в частности, права требовать с должника сумму основного долга, образовавшуюся к моменту расторжения<sup>12</sup>.

10. Ответчик просрочил оплату второй партии сыра<sup>13</sup>, поставленной в соответствии с Контрактом<sup>14</sup>. На момент предполагаемого расторжения Контракта и уступки прав требования данное обязательство не было исполнено Ответчиком. Следовательно, у ЗАО «Сырный Рай» сохранилось право требовать с последнего полной оплаты поставки, несмотря на возможное расторжение Контракта.

11. Таким образом, ЗАО «Сырный Рай» могло уступить Истцу право требовать полной оплаты покупной цены вне зависимости от того, был ли Контракт расторгнут.

b) *Арбитражное соглашение продолжает действовать после расторжения Контракта*

12. При расторжении договора обязательства сохраняются, если это вытекает из их существа<sup>15</sup>. К условиям договора, которые не прекращаются расторжением, относится, в частности, содержащаяся в договоре арбитражная оговорка<sup>16</sup>, которая по своей природе является автономным соглашением<sup>17</sup> и остается действующей вне зависимости от статуса основного договора<sup>18</sup>.

13. Таким образом, само по себе расторжение Контракта не влияет на компетенцию арбитра и право Истца предъявить требование к Ответчику в защиту нарушенного права в соответствии с арбитражным соглашением.

---

<sup>12</sup> Постановление Пленума ВАС РФ от 6 июня 2014 г. № 35 «О последствиях расторжения договора», пункт 10; информационное письмо Президиума ВАС РФ от 21 декабря 2005 г. № 104 «Обзор практики применения арбитражными судами норм Гражданского кодекса РФ о некоторых основаниях прекращения обязательств», пункт 1. См. также: Договорное и обязательственное право (общая часть): постатейный комментарий к статьям 307–453 Гражданского кодекса Российской Федерации / Отв. ред. А.Г. Карапетов. М.: М-Логос, 2017. С. 1110.

<sup>13</sup> Фабула, § 26, 36.

<sup>14</sup> Фабула, § 25.

<sup>15</sup> ГК РФ, пункт 2 статьи 453.

<sup>16</sup> Постановление Пленума ВАС РФ от 6 июня 2014 г. № 35 «О последствиях расторжения договора», пункт 3; CISG, статья 81. См. также: Договорное и обязательственное право (общая часть): постатейный комментарий к статьям 307–453 Гражданского кодекса Российской Федерации / Отв. ред. А.Г. Карапетов. М.: М-Логос, 2017. С. 1109.

<sup>17</sup> Закон «О МКА», пункт 1 статьи 16.

<sup>18</sup> *Fouchard, Gaillard & Goldman*. P. 210; *Born*. P. 57; *Dimolitsa A. Separability and Kompetenz-Kompetenz // Improving the Efficiency of Arbitration Agreements and Awards: 40 Years of Application of the New York Convention, ICCA Congress Series. Vol. 9. 1999. P. 219.*

## **В. СТОРОНЫ БЫЛИ ВПРАВЕ ПРЕДУСМОТРЕТЬ МЕСТО АРБИТРАЖА ЗА ПРЕДЕЛАМИ РОССИИ**

14. Указание места арбитража за границей в арбитражном соглашении между сторонами является действительным, поскольку спор отвечает критериям отнесения к сфере международного коммерческого арбитража (1), кроме того, рассмотрение спора в месте арбитража за границей между лицами из одного государства допускается *lex arbitri* (шведским правом) и сложившимся в доктрине подходом (2).

### **1. Спор относится к сфере международного коммерческого арбитража в соответствии с российским правом**

15. Ответчик, ссылаясь на подход, сложившийся в ряде конкретных дел<sup>19</sup>, может возражать, что рассмотрение «внутренних» споров в месте арбитража за границей противоречит публичному порядку России.

16. Однако настоящий спор не является «внутренним» и относится к сфере международного коммерческого арбитража, поскольку возникает из гражданско-правовых отношений при осуществлении внешнеторговых связей (а) и выполняются другие критерии, предусмотренные статьёй 1 Закона «О МКА» (b).

17. Определение международного характера спора в российском праве<sup>20</sup> основано на положениях статьи 1 Типового закона ЮНСИТРАЛ<sup>21</sup>, поэтому критерии международного спора, содержащиеся в Законе «О МКА», по мнению Истца, могут толковаться с точки зрения подхода, принятого в международной практике.

*а) Спор возник из гражданско-правовых отношений при осуществлении внешнеторговых связей*

18. Данный критерий основывается на понятии «*commercial*», которое в Типовом законе ЮНСИТРАЛ понимается достаточно широко, не зависит от национального

---

<sup>19</sup> Определение Арбитражного суда г. Москвы от 20 января 2017 г. по делу № А40-219464/16-52-430. Истец считает подход суда в данном деле не обоснованным, поскольку закон не запрещает российским сторонам передавать свой спор на рассмотрение арбитража, расположенного вне России, нет также очевидных причин утверждать, что такая передача противоречит российскому публичному порядку. В рассматриваемом деле стороны в выборе места арбитража очевидно действовали недобросовестно. См. дискуссию на портале [Zakon.ru](https://zakon.ru/blog/2017/2/7/delo_o_singapurskom_morozhenom_ili_hochu_svoj_sud_za_granicej): мнение Сергея Будылина: [https://zakon.ru/blog/2017/2/7/delo\\_o\\_singapurskom\\_morozhenom\\_ili\\_hochu\\_svoj\\_sud\\_za\\_granicej](https://zakon.ru/blog/2017/2/7/delo_o_singapurskom_morozhenom_ili_hochu_svoj_sud_za_granicej), мнение Александра Муранова [https://zakon.ru/blog/2017/3/30/tretejsko-singapurskaya\\_fikcionnost\\_i\\_sereznye\\_voprosy\\_postavlennye\\_deyatelnostyu\\_predsdatelya\\_arbi](https://zakon.ru/blog/2017/3/30/tretejsko-singapurskaya_fikcionnost_i_sereznye_voprosy_postavlennye_deyatelnostyu_predsdatelya_arbi).

<sup>20</sup> Закон «О МКА», статья 1.

<sup>21</sup> Научно-практический постатейный комментарий к законодательству о третейских судах / под общей ред. В.В. Хвалея // СПС КонсультантПлюс. С. 16, 19.



законодательства и включает в себя любые коммерческие отношения<sup>22</sup>, к которым относятся и сделки по поставке товаров<sup>23</sup>.

19. Истец и Ответчик являются субъектами обязательств из договора купли-продажи (Контракта), который был заключён между предприятиями, находящимися в разных государствах, и имел своей целью поставку сыра из Беларуси в Россию<sup>24</sup>.

b) *Другие критерии, предусмотренные статьёй 1 Закона «О МКА», соблюдены*

(i) *Коммерческое предприятие одной из сторон находится за границей*

20. Данный критерий считается соблюденным, если коммерческие предприятия находились в разных государствах на момент заключения арбитражного соглашения<sup>25</sup>. Под коммерческим предприятием закон понимает место, где фактически лицо осуществляет предпринимательскую деятельность<sup>26</sup>.

21. Арбитражное соглашение, которое в последующем стало связывать Истца и Ответчика, было заключено между юридическими лицами, ведущими свою экономическую деятельность в разных государствах: ЗАО «Сырный Рай», производящим сыры в Беларуси<sup>27</sup>, и ООО «Фромаж а-ля Рус», владеющим ресторанным бизнесом в России<sup>28</sup>.

22. Таким образом, на момент заключения арбитражного соглашения коммерческое предприятие одной из сторон, ЗАО «Сырный Рай», находилось за пределами России.

(ii) *Место, где должна быть исполнена значительная часть обязательств, вытекающих из отношений сторон, находится за границей*

23. Для применения данного критерия, необходимо оценить существо и содержание обязательств сторон на момент заключения договора<sup>29</sup>.

24. Критерий считается соблюденным в случае, когда существенные действия по исполнению обязательств осуществляются в государстве, отличном от того, где

---

<sup>22</sup> Broches. P. 24; Holtzmann & Neuhaus. P. 34; Brower C.H., Coe J.J., Dodge W.S. Analytical Commentary on Draft Text of a Model Law on International Commercial Arbitration: Report of the Secretary-General (A/CN.9/264) // Yearbook of the United Nations Commission on International Trade Law. 1985. Vol. XVI. P. 601.

<sup>23</sup> Типовой закон ЮНСИТРАЛ, сноска 2 к части 1 статьи 1.

<sup>24</sup> Приложение 3. Контракт.

<sup>25</sup> Типовой закон ЮНСИТРАЛ, статья 1; данный критерий повторил тест, закрепленный в CISG, см.: Holtzmann & Neuhaus. P. 29.

<sup>26</sup> Научно-практический постатейный комментарий к законодательству о третейских судах / под общей ред. В.В. Хвалея // СПС КонсультантПлюс. С. 19; Broches. P. 21–22.

<sup>27</sup> Фабула, § 1.

<sup>28</sup> Фабула, § 2.

<sup>29</sup> CLOUT Case № 20, § 15.

находится коммерческое предприятие хотя бы одной из сторон<sup>30</sup>. Для международной купли-продажи место принятия и оплаты товара<sup>31</sup> или место предоставления груза и совершения погрузочных операций<sup>32</sup> может, в частности, считаться местом, где исполняется значительная часть обязательств.

25. Товар поставлялся в Россию и был оплачен в России<sup>33</sup>. Следовательно, значительная часть обязательств для ЗАО «Сырный Рай» как белорусской компании была исполнена за границей. Кроме того, товар погружался в Беларуси. Соответственно, и для ООО «Фромаж а-ля Рус» значительная часть обязательств ЗАО «Сырный Рай» исполнялась за границей.

## 2. Выбор места арбитража за границей допускается в соответствии с шведским правом (*lex arbitri*) и сложившимся в доктрине подходом

26. Действительность арбитражного соглашения определяется правом, применимым к такому арбитражному соглашению. В отсутствие прямого указания сторон о праве, применимом к арбитражному соглашению, оно регулируется *lex arbitri*<sup>34</sup>, которое в свою очередь зависит от согласованного места арбитража<sup>35</sup>.
27. Стороны договорились, что местом арбитража споров будет г. Стокгольм, Швеция<sup>36</sup>, и не согласовали в Контракте право, применимое к арбитражной оговорке. Следовательно, арбитражное соглашение регулируется шведским правом.
28. Согласно общепринятому подходу, в арбитражном соглашении стороны вправе избрать любое место разрешения спора, в том числе находящееся за границей, поскольку это исходит из частноправовой природы арбитража и свободы договора<sup>37</sup>. При этом если стороны из одного государства выбрали место арбитража за границей, арбитраж считается международным<sup>38</sup>.

---

<sup>30</sup> UNCITRAL Digest of Case Law on the Model Law on International Commercial Arbitration. 2012. P. 9; *Mitsui v. PSA, Keppel*.

<sup>31</sup> *CLOUT Case № 20*, § 16.

<sup>32</sup> See *CLOUT Case № 208*.

<sup>33</sup> **Приложение 8.** Подтверждение об оплате Ответчиком 50% от стоимости второй поставки ЗАО «Сырный Рай».

<sup>34</sup> Sweden Arbitration Act, art. 48; Решение апелляционного суда Швеции № Т6798 от 07.10.2011 по делу об отмене решения Арбитражного института Стокгольмской торговой палаты (Арбитражный институт), вынесенного по спору между ООО «Московский Гольф-клуб» (РФ) и публичной компанией «Нордеа Банк» (Швеция); *Born*. P. 110–111, 2051–2119; see also Dicey A.V. and Morris J.H.C. *The Conflict of Laws*. 12th edition. London: Sweet and Maxwell Ltd. 1993. P. 577–578.

<sup>35</sup> Belohlavek A.J. Importance of the Seat of Arbitration in International Arbitration: Delocalization and Denationalization of Arbitration as an Outdated Myth // *ASA Bulletin*. Association Suisse de l'Arbitrage. Kluwer Law International. 2013. Vol. 31. Issue 2. P. 266–267.

<sup>36</sup> **Приложение 3.** Контракт, пункт 12.7 статьи 12.

<sup>37</sup> Научно-практический постатейный комментарий к законодательству о третейских судах / под общей ред. В.В. Хвалеев // СПС КонсультантПлюс. С. 17; *Born*. P. 2067.

<sup>38</sup> *Holtzmann & Neuhaus*. P. 30.

29. Шведское право восприняло данный подход и закрепило, что разбирательство в порядке международного арбитража может быть начато независимо от наличия в споре международного элемента, если арбитражное соглашение между лицами из одного иностранного государства предусматривает местом арбитража Швецию<sup>39</sup>.
30. Кроме того, возможность согласовать место арбитража (в том числе за рубежом) предусматривается Регламентом арбитража онлайн РАА, который полностью инкорпорирован в Контракт<sup>40</sup>.
31. Таким образом, стороны были вправе предусмотреть место арбитража в г. Стокгольме, Швеция.

**С. ЕСЛИ АРБИТР ПРИДЁТ К ВЫВОДУ, ЧТО СТОРОНЫ НЕ МОГЛИ СОГЛАСОВАТЬ МЕСТО АРБИТРАЖА В СТОКГОЛЬМЕ, ТО АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО В ЧАСТИ МЕСТА АРБИТРАЖА**

32. В случае если арбитр по каким-либо причинам придёт к выводу, что арбитражное соглашение, содержащееся в Контракте, недействительно в части согласованного места арбитража, местом арбитража по умолчанию будет г. Москва, Россия в соответствии с Регламентом Арбитража Онлайн РАА<sup>41</sup>.
33. Арбитражные соглашения по своей природе являются сделками<sup>42</sup>. Даже если нормы материального права напрямую не применяются к арбитражным соглашениям (поскольку они сами по себе не создают, не изменяют и не прекращают гражданские права и обязанности сторон), они могут быть применены по аналогии, когда никакое специальное правило не регулирует конкретный вопрос, и разумные причины говорят в пользу применения норм по аналогии<sup>43</sup>.
34. Применение нормы о частичной недействительности сделки к арбитражному соглашению признаётся возможным во многих странах, в том числе в Швеции<sup>44</sup>.
35. Кроме того, арбитражное соглашение должно толковаться в пользу его действительности и исполнимости (*in favorem validitatis / in favorem jurisdictionis*)<sup>45</sup>.

---

<sup>39</sup> Sweden Arbitration Act, articles 46, 47.

<sup>40</sup> Регламент Арбитража Онлайн РАА, пункт 1.4; **Приложение 3**. Контракт, пункт 12.3 статьи 12.

<sup>41</sup> Регламент Арбитража Онлайн, пункт 1.4.

<sup>42</sup> *Landrove*. P. 13.

<sup>43</sup> *Ibid.*

<sup>44</sup> Россия: Определение Арбитражного суда г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 30 августа 2017 г. по делу № А56-32476/2017; Германия: District Court Munchen, Case № 34 SchN 10/13, Decision of September 10, 2013; Швейцария: Swiss Supreme Court, Case № 4A\_246/2011, Decision of November 7, 2011. См. также: Draguiev D. Unilateral Jurisdiction Clauses: The Case for Invalidity, Severability or Enforceability // *Journal of International Arbitration* 31. № 1. 2014. P. 43; Андерссон Ф., Исакссон Т., Юханссон М., Нильссон У. Арбитраж в Швеции / Под ред. Дж. Херре; Пер. с англ. Д. Васильевой, Ю. Загонек, М. Петрика, А. Ульи; Отв. ред. пер. Н. Петрик. М.: Статут, 2014. С. 79.

В связи с этим предпочтительным является подход, согласно которому частичная недействительность превалирует над полной<sup>46</sup>. Иной подход может быть применён в случае, если из обстоятельств конкретного дела следует, что стороны ни в коем случае не согласились бы на арбитраж в другом месте. Однако в материалах настоящего дела сведения о таких обстоятельствах отсутствуют.

36. При отсутствии в арбитражном соглашении согласованного условия о месте арбитража, учитываются положения регламента арбитражного учреждения, которое стороны выбрали<sup>47</sup>. Регламент Арбитража Онлайн РАА предусматривает, что местом арбитражного разбирательства по умолчанию является г. Москва<sup>48</sup>.
37. Таким образом, если арбитр по каким-либо причинам решит, что часть арбитражной оговорки недействительна (с чем Истец, как подробно изложено в параграфах 14 – 30 выше, не согласен), то местом арбитража должен считаться г. Москва, Россия. При этом, как указано в параграфах 15 – 25 выше и параграфах 38 – 41 ниже, во всех остальных аспектах арбитражное соглашение действительно и исполнимо и в соответствии с российским правом, которое в таком случае будет считаться *lex arbitri*.

#### **D. ОТСУТСТВИЕ У РАА ПРАВА НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ФУНКЦИЙ ПДАУ НЕ ВЛИЯЕТ НА КОМПЕТЕНЦИЮ АРБИТРА РАССМАТРИВАТЬ НАСТОЯЩИЙ СПОР**

38. Как изложено в параграфах 16 – 29, настоящий спор относится к сфере международного коммерческого арбитража.
39. Специальными положениями российского права в отношении международного арбитража устанавливается, что арбитражные соглашения о передаче споров в международный арбитраж, как правило, сохраняют силу и не могут быть признаны недействительными лишь в силу установления новых правил<sup>49</sup>.
40. В спорах, возникающих в рамках международного коммерческого арбитража, администрируемого ПДАУ, утратившим право администрировать спор с 1 ноября 2017 г., на состав арбитража возлагаются функции по администрированию

---

<sup>45</sup> Fouchard, Gaillard & Goldman. P. 258–259.

<sup>46</sup> Swiss Supreme Court, Case № 4A\_246/2011, Decision of November 7, 2011.

<sup>47</sup> Born. P. 2054.

<sup>48</sup> Регламент Арбитража Онлайн, пункт 1.4.

<sup>49</sup> Федеральный закон от 29 декабря 2015 г. № 409-ФЗ (ред. от 03.07.2016) «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации и признании утратившим силу пункта 3 части 1 статьи 6 Федерального закона «О саморегулируемых организациях» в связи с принятием Федерального закона «Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации», часть 13 статьи 13.

арбитража, как при арбитраже *ad hoc*, если стороны не договорились об ином и арбитражное соглашение не становится неисполнимым<sup>50</sup>.

41. В настоящем деле функции по администрированию арбитража могут быть выполнены самим арбитром в рамках арбитража *ad hoc*, что не влияет на его компетенцию рассматривать первоначальные требования Истца и на исполнимость арбитражного соглашения.

## **II. АРБИТР НЕ ОБЛАДАЕТ КОМПЕТЕНЦИЕЙ РАССМАТРИВАТЬ ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

### **A. ОТВЕТЧИК НЕ ВПРАВЕ ПРЕДЪЯВЛЯТЬ ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ИСТЦУ В АРБИТРАЖЕ С УЧЁТОМ ОСУЩЕСТВЛЕННОЙ УСТУПКИ**

42. Как указано в параграфах 3 – 6 выше, Истец вправе предъявить к Ответчику требование из Контракта, уступленное по Соглашению об уступке, в рамках арбитража, поскольку вместе с такой уступкой Истец также стал стороной арбитражного соглашения, содержащегося в статье 12 Контракта. В то же время, вследствие произведённой уступки Ответчик не вправе предъявлять встречное требование к Истцу по следующим причинам: требование Ответчика к Истцу не является встречным, поскольку надлежащим ответчиком по нему является ЗАО «Сырный Рай» (1); и арбитражное соглашение, стороной которого стал Истец в результате уступки, распространяется только на уступленное требование (2).

#### **1. Требование Ответчика к Истцу не является встречным и не представляет собой требование для целей зачёта**

43. Ответчик не вправе предъявлять встречный иск Истцу, поскольку Истец не стал лицом, ответственным перед Ответчиком за исполнение каких-либо обязательств по Контракту. Таким лицом может быть только ЗАО «Сырный Рай».
44. В результате сингулярного правопреемства цессионарий не становится стороной по договору и тем более лицом, обязанным перед должником<sup>51</sup>. Кроме того, право должника (в настоящем деле – Ответчика) противопоставить цессионарию (в

---

<sup>50</sup> Федеральный закон от 29 декабря 2015 г. № 409-ФЗ (ред. от 03.07.2016) «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации и признании утратившим силу пункта 3 части 1 статьи 6 Федерального закона «О саморегулируемых организациях» в связи с принятием Федерального закона «Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации», часть 21 статьи 13.

<sup>51</sup> Информационное письмо Президиума ВАС РФ № 120 от 30 октября 2007 г. «Обзор практики применения арбитражными судами положений главы 24 ГК РФ», пункт 6. Позиция ВАС РФ находит свое подтверждение также в Определении ВС РФ от 25 сентября 2015 г. № 307-ЭС15-6545.

настоящем деле – Истцу) те же возражения, какие можно было противопоставить цеденту (в настоящем деле – ЗАО «Сырный Рай»)<sup>52</sup> не предполагает возможность предъявления должником встречных требований к цессионарию и возложение на цессионария ответственности за нарушение цедентом обязанностей, которые на цессионария не переводились<sup>53</sup>.

45. ЗАО «Сырный Рай» является и должником, и кредитором по Контракту, и оно как кредитор перевело Истцу только свои права требования к Ответчику<sup>54</sup>. Даже если (*arguendo*<sup>55</sup>) ЗАО «Сырный Рай» нарушило обязанность по передаче качественного товара, Истец не несёт ответственность за её нарушение просто в силу факта произведённой уступки, поскольку должником по Контракту осталось ЗАО «Сырный Рай».
46. Ответчик может возражать со ссылкой на позицию ВС РФ<sup>56</sup>, что в настоящем арбитражном разбирательстве Ответчик реализует своё право зачёта встречное требование к ЗАО «Сырный Рай» против требований Истца, и для предъявления данных требований не требовался перевод обязанностей ЗАО «Сырный Рай» по исполнению обязательств на ООО «Сырный Рай».
47. Тем не менее требования Ответчика не направлены к зачёту. Зачёт в арбитраже, в отличие от встречного иска, рассматривается исключительно в качестве средства защиты от первоначального иска<sup>57</sup>, и размер требований к зачёту не может превышать размер первоначальных требований<sup>58</sup>.
48. Встречные требования, заявленные Ответчиком, превышают более чем в три раза требования Истца, и потому являются средством «нападения», нежели средством защиты от иска. Кроме того, до инициирования настоящего арбитражного разбирательства Ответчик не уведомлял Истца о каком-либо зачёте во внеюрисдикционном порядке.

---

<sup>52</sup> ГК РФ, статья 386.

<sup>53</sup> См.: Постановление Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 12 января 2017 г. по делу № А60-32850/2016; Постановление Арбитражного суда Восточно-Сибирского округа от 1 августа 2016 г. по делу № А33-16175/2013; Постановление Третьего арбитражного апелляционного суда от 12 мая 2016 г. по делу № А33-16175/2013; Постановление ФАС Уральского округа от 26 марта 2013 г. по делу № А50-8936/2011.

<sup>54</sup> **Приложение 21.** Соглашение об уступке.

<sup>55</sup> Допущение, сделанное в порядке попутного замечания. Без ущерба правам Истца.

<sup>56</sup> Определение ВС РФ от 25 сентября 2015 г. № 307-ЭС15-6545.

<sup>57</sup> Berger K.P. Setoff in International Economic Arbitration // *Arbitration International*. Vol. 15. Issue 1. 1999. P. 60; Pryles M. and Waincymer J. Multiple Claims in Arbitration Between the Same Parties / Albert Jan van den Berg (ed.) // *ICCA Congress Series*. Vol. 14. 2009. P. 453.

<sup>58</sup> Pryles M. and Waincymer J. Multiple Claims in Arbitration Between the Same Parties / Albert Jan van den Berg (ed.) // *ICCA Congress Series*. Vol. 14. 2009. P. 453–454; See also Steingruber A.M. Consent in International Arbitration. *Oxford International Arbitration Series*. 2012.

49. Таким образом, с учётом изменившегося субъектного состава правоотношения Ответчик не вправе предъявлять встречный иск Истцу ввиду отсутствия встречности требований.

**2. Арбитражное соглашение, стороной которого стал Истец в результате уступки, распространяется только на уступленное требование**

50. Уступка прав влияет на объём требований, которые cedent и цессионарий вправе предъявить к должнику<sup>59</sup>. Арбитражное соглашение продолжает действовать между cedentом и должником в отношении споров, возникающих из основного контракта, но не касающихся прав, которые были переданы цессионарию<sup>60</sup>.

51. Встречное требование в свою очередь может быть предъявлено ответчиком только против истца<sup>61</sup>, и оно должно охватываться объёмом действующего между ними арбитражного соглашения<sup>62</sup>.

52. Арбитражное соглашение между Истцом и Ответчиком охватывает только обязательства из Контракта, в которых Истец является кредитором, в частности, оно охватывает требование об оплате задолженности за поставку второй партии.

53. Таким образом, встречные требования, возникшие из обязательств, в которых кредитором является ЗАО «Сырный Рай», лежат за пределами арбитражного соглашения, на основании которого было инициировано настоящее арбитражное разбирательство.

**В. ВСТРЕЧНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ОТВЕТЧИКА НЕ ОХВАТЫВАЮТСЯ АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ**

54. По общему правилу, встречный иск является приемлемым, если он охватывается тем же арбитражным соглашением, что и первоначальный<sup>63</sup>.

55. Толкование арбитражной оговорки осуществляется в соответствии с правом, применимым к арбитражной оговорке как таковой<sup>64</sup>. Как указано в параграфах 26 – 27 выше, к арбитражному соглашению применяется шведское право.

---

<sup>59</sup> Landrove. P. 171.

<sup>60</sup> Landrove. P. 175; Carleo R. La successione nel rapporto compromissorio // L'arbitrato: profili sostanziali. Vol. 2. Torino, UTET. 1999. P. 700; Такие споры могут возникать и после уступки в отношении тех обязательств, субъектами которых являются cedent и должник, см.: Heuman L. Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure. New York: Juris Publishing. 2003. P. 119; Jarvin S. The Sources and Limits of the Arbitrator's Powers // Arbitration International. Vol. 2. Issue 2. 1986. P. 148.

<sup>61</sup> Pryles M. and Waincymer J. Multiple Claims in Arbitration Between the Same Parties / Albert Jan van den Berg (ed.) // ICCA Congress Series. Vol. 14. 2009. P. 450.

<sup>62</sup> Fouchard, Gaillard & Goldman. P. 660.

<sup>63</sup> Sweden Arbitration Act, article 23; Fouchard, Gaillard & Goldman. P. 660.

56. Согласно шведскому праву, арбитражное соглашение может применяться только в отношении спора, касающегося правоотношения, указанного в соглашении<sup>65</sup>. Если правовое основание спора проистекает из иного правоотношения, такой спор не подпадает под действие арбитражного соглашения<sup>66</sup>. Если существо спора, на которое ссылается сторона, представляет собой вред, причинённый не в связи с договорным обязательством, состав арбитража не обладает компетенцией решать такой спор<sup>67</sup>.
57. Арбитражное соглашение, связывающее Истца и Ответчика, обязывает передавать в арбитраж споры, «возникающие из или касающиеся» Контракта<sup>68</sup>. Данное арбитражное соглашение охватывает споры из договорного отношения.
58. Как будет продемонстрировано ниже в параграфах 60 – 67, Ответчик в действительности предъявляет не требования из Контракта, а требования о возмещении предполагаемого ущерба деловой репутации, возникшие из деликтного обязательства. Следовательно, такой спор вытекает из внедоговорных отношений и не охватывается арбитражным соглашением.

---

<sup>64</sup> Welser I. and Molitoris S. Chapter I: The Arbitration Agreement and Arbitrability: The Scope of Arbitration Clauses – Or “All Disputes Arising out of or in Connection with this Contract ...” // Klausegger C, Klein P., et al. (eds). Austrian Yearbook on International Arbitration. 2012. P. 18.

<sup>65</sup> Sweden Arbitration Act, article 1.

<sup>66</sup> Андерссон Ф., Исакссон Т., Юханссон М., Нильссон У. Арбитраж в Швеции / Под ред. Дж. Херре; Пер. с англ. Д. Васильевой, Ю. Загонек, М. Петрика, А. Ульи; Отв. ред. пер. Н. Петрик. М.: Статут, 2014. С. 54

<sup>67</sup> Там же.

<sup>68</sup> Приложение 3. Контракт, пункт 12.1 статьи 12.



## МАТЕРИАЛЬНО-ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ

### III. CISG НЕ ПОДЛЕЖИТ ПРИМЕНЕНИЮ К ТРЕБОВАНИЮ ОТВЕТЧИКА

#### A. CISG НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ К ТРЕБОВАНИЯМ ОТВЕТЧИКА, ПРИМЕНЕНИЮ ПОДЛЕЖИТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РФ

59. CISG не применяется к требованию Ответчика, поскольку Ответчик в действительности заявляет требование о возмещении ущерба деловой репутации, не связанное с Контрактом (1), и к такому требованию подлежит применению законодательство РФ (2).
1. **Требование Ответчика в действительности является требованием о возмещении ущерба деловой репутации, к которому не подлежит применению CISG**
60. Требование Ответчика о взыскании неустойки в действительности является требованием о возмещении ущерба деловой репутации, то есть требованием из внедоговорного обязательства по возмещению вреда<sup>69</sup>.
61. Под вредом, причинённым деловой репутации следует понимать её умаление, которое проявляется в утрате конкурентоспособности и положительного мнения о деловых качествах юридического лица в глазах общественности<sup>70</sup>. Данное требование является требованием из внедоговорного обязательства по возмещению вреда, и лицо должно доказать общие условия деликтной ответственности<sup>71</sup>.
62. В настоящем деле Ответчик предъявляет требование о выплате неустойки и, по всей вероятности, основывает такое требование на том, что Продукция являлась некачественной.
63. В международном арбитраже действует принцип *jura novit curia*, который в том числе касается вопроса о новой правовой квалификации спорных отношений<sup>72</sup>. Арбитр вправе применить закон *ex officio*, не будучи связанным правовыми аргументами и доводами, выдвинутыми сторонами, и в данном случае арбитр имеет

---

<sup>69</sup> Wright F.A. Tort Responsibility for Destruction of Goodwill // Cornell Law Review. Vol. 14. Issue 3. 1929. P. 298–315.

<sup>70</sup> Обзор судебной практики Верховного Суда Российской Федерации № 1 от 16 февраля 2017 г., пункт 21; подробнее см.: Определение Верховного Суда РФ от 18 ноября 2016 г. № 307-ЭС16-8923; Определение Конституционного Суда РФ от 4 декабря 2003 г. № 508-О «Об отказе в принятии к рассмотрению жалобы гражданина Шлафмана Владимира Аркадьевича на нарушение его конституционных прав пунктом 7 статьи 152 Гражданского кодекса Российской Федерации».

<sup>71</sup> Обзор судебной практики Верховного Суда Российской Федерации № 1 от 16 февраля 2017 г., пункт 21.

<sup>72</sup> *Giovannini*. P. 502.

дело лишь с новой квалификацией фактов дела<sup>73</sup>. Существует множество примеров, подтверждающих правило о том, что арбитр имеет право переквалифицировать требование в международном арбитраже, применяя принцип *jura novit curia*<sup>74</sup>.

64. У Истца имеются основания полагать, что встречное требование Ответчика в действительности не основано на нарушениях Поставщиком условий Контракта о качестве. Предъявляя встречные требования, Ответчик стремится возместить ущерб, причинённый его деловой репутации в результате публикации видео, на котором сотрудники завода якобы принимали ванны из молока в помещениях завода ЗАО «Сырный Рай»<sup>75</sup>.
65. Таким образом, требование о взыскании неустойки в действительности является требованием о возмещении ущерба деловой репутации, то есть требованием из внедоговорного обязательства о возмещении вреда. По мнению Истца, арбитр, применяя принцип *jura novit curia*, может изменить предложенную Ответчиком квалификацию его требований.

## **2. К требованию о возмещении ущерба деловой репутации подлежит применению законодательство РФ**

66. К требованию Ответчика о возмещении ущерба деловой репутации подлежит применению законодательство РФ, поскольку CISG не подлежит применению к внедоговорному требованию Ответчика, направленному на возмещение ущерба деловой репутации.
67. CISG регулирует только те права и обязательства продавца и покупателя, которые возникли из договора<sup>76</sup>. Таким образом, CISG регулирует исключительно договорные отношения между продавцом и покупателем<sup>77</sup>. Вопросы, не

---

<sup>73</sup> *Giovannini*. P. 496, 501; см. также: Kurkela M.S. “Jura Novit Curia” and the Burden of Education in International Arbitration – A Nordic Perspective. *ASA Bulletin // Association Suisse de l'Arbitrage*. Kluwer Law International 2003, Volume 21 Issue 3. P. 487.

<sup>74</sup> *Giovannini*. P. 502; см. также: *P.GmbH v S*; *Dame Y. v. Z.*; *Société VRV v. Pharmachim*. Указанная позиция подтверждается в российской судебной практике: Постановление Президиума ВАС РФ от 24 июля 2012 г. № 5761/12. Указанный подход воспринят в решениях национальных судов, см., напр.: Постановление Одиннадцатого арбитражного апелляционного суда от 2 июня 2015 г. по делу № А55-24625/2014; Постановление Федерального арбитражного суда Поволжского округа от 21 мая 2013 г. № Ф06-2910/13 по делу № А12-10099/2012; Постановление Арбитражного суда Уральского округа от 31 января 2018 г. по делу № А07-26108/2016.

<sup>75</sup> Фабула, § 27; **Приложение 17**. Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 сентября 2017 г.

<sup>76</sup> CISG, пункт 1 статьи 4.

<sup>77</sup> Schwenzler I. & Hachem, P. The CISG — Successes and Pitfalls // *The American journal of comparative law*. 57(2). 2009. P. 470; см. также: Flechtner H.M. Issues Relating to the Applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). 2008. At. 70.1.

урегулированные CISG, должны рассматриваться в соответствии с национальным правом<sup>78</sup>.

68. В литературе и судебной практике сложился подход, согласно которому CISG не применяется к деликтным требованиям<sup>79</sup>. Кроме того, существует практика, в соответствии с которой ущерб деловой репутации также не подлежит возмещению в соответствии с CISG<sup>80</sup>.
69. Если стороны указали, что в отношении вопросов, не регулируемых CISG, действует национальное законодательство, то следует уважать это намерение сторон, поскольку сама CISG в статье 6 отдаёт приоритет автономии воли сторон<sup>81</sup>.
70. ЗАО «Сырный Рай» и Ответчик в Контракте не урегулировали вопрос о возмещении ущерба деловой репутации и согласились с тем, что в случае, если CISG не регулирует спорные между Сторонами вопросы, применению подлежит законодательство РФ, действующее на момент возникновения спора<sup>82</sup>.
71. Таким образом, к требованию о возмещении ущерба деловой репутации применяется законодательство РФ.

#### **В. ИСТЕЦ ОСТАВЛЯЕТ ВОПРОС О ПРИМЕНЕНИИ CISG К ЕГО ТРЕБОВАНИЯМ НА УСМОТРЕНИЕ АРБИТРА**

72. Истец оставляет вопрос о применении CISG к его требованиям на усмотрение арбитра. Как подробно будет изложено в параграфах 73 – 87 ниже, требования Истца подлежат удовлетворению, вне зависимости от того, применяется ли к ним CISG.

#### **IV. ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА ПОДЛЕЖАТ УДОВЛЕТВОРЕНИЮ**

73. Требования Истца об оплате 50 % поставленной второй партии сыра подлежат удовлетворению. Факт неисполнения Ответчиком обязательств по оплате не опровергается материалами дела. В связи с этим Истец считает необходимым остановиться на вопросе о расторжении Контракта как возможном основании для заявления Ответчиком возражений против требований Истца.

---

<sup>78</sup> *Schlechtriem & Schwenger*, (2<sup>nd</sup> ed.), article 4, paragraph 6.

<sup>79</sup> Lookofsky J. The CISG in Denmark and Danish Courts // *Nordic Journal of International Law*. 80(3). 2011. P. 310; Тезис подтверждается в судебной практике: см., например: *Viva Vino Import Corp. v. Farnese Vini S.r.*; *Geneva Pharms. Tech. Corp. v. Barr Labs., Inc.*; *Sky Cast, Inc. v. Global Direct Distrib., LLC*; *Teevee Toons, Inc. v. Schubert GMBH*; *Miami Valley Paper, LLC v. Lebbing Engineering & Consulting GmbH*.

<sup>80</sup> Saidov D. Damages: The Need for Uniformity // *Journal of Law & Commerce*. № 25. 2005. P. 397; см. также: *CLOUT Case № 343*; *CLOUT Case № 313*.

<sup>81</sup> Mather H. Choice of Law for International Sales Issues Not Resolved by the CISG // *Journal of Law and Commerce*. № 20. 2001. P. 165; См. также: Bianca C. M. & Bonell M. J. & Graf J. B. *Commentary on the International Sales Law: The 1980 Vienna Sales Convention*. Giuffrè Milan: Giuffrè. 1987. Note 18, at 61.

<sup>82</sup> **Приложение 3.** Контракт, статья 12.8.

74. Контракт не может считаться расторгнутым, поскольку ЗАО «Сырный Рай» не нарушило свои обязательства по Контракту [А]. Даже если нарушение имело место, оно не было существенным [В]. Наконец, Ответчик уведомил о характере несоответствия товаров ненадлежащим образом [С].

#### А. ИСТЕЦ НЕ ДОПУСТИЛ НАРУШЕНИЙ КОНТРАКТА

75. Контракт не может считаться расторгнутым, поскольку ЗАО «Сырный Рай» исполнило свою обязанность по поставке товара надлежащего качества, в связи с чем основание (существенное нарушение) для расторжения Контракта отсутствовало<sup>83</sup>.

76. В рамках второй поставки ЗАО «Сырный Рай» поставил Продукцию в установленный Контрактом срок без повреждений и с надлежащим сроком годности<sup>84</sup>, что подтверждается фактом принятия Продукции Ответчиком без замечаний<sup>85</sup>. Ответчик продал 30% от второй партии Продукции в течение 1 месяца, при этом в материалах дела отсутствуют какие-либо сведения о жалобах на качество Продукции со стороны Ответчика или посетителей ресторана.

77. Видео, с которым Ответчик связывает ненадлежащее качество Продукции, было опубликовано через несколько недель поставки и начала продаж второй партии Продукции<sup>86</sup>. Купание сотрудников ЗАО «Сырный Рай» не могло повлиять на характеристики Продукции «задним числом». Кроме того, заключения независимых экспертиз подтверждают отсутствие нарушений в производственном процессе и удостоверяют качество сыра<sup>87</sup> так же, как и результаты внутреннего аудита<sup>88</sup>. Более подробно позиция Истца по вопросу о наличии либо отсутствия нарушений требований к качеству Продукции изложена в параграфах 89 – 108 ниже.

---

<sup>83</sup> CISG, статья 49(1); ГК РФ, пункты 1, 2 статьи 523. Покупатель может отказаться от исполнения договора и заявить о расторжении в случае существенного нарушения.

<sup>84</sup> Истекал 1 ноября 2017 г. Фабула, § 33.

<sup>85</sup> Фабула, § 25.

<sup>86</sup> Фабула, § 27; **Приложение 13**. Заявление г-жи Потаповой на официальном сайте ЗАО «Сырный Рай» от 2 сентября 2017 г.

<sup>87</sup> **Приложение 14**. Сопроводительное письмо «Центр экспертиз пищевой продукции» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 30 августа 2017 г.; **Приложение 15**. Сопроводительное письмо «Санитарныйконтроль.бу» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 1 сентября 2017 г.; **Приложение 16**. Сопроводительное письмо «Проверкаеды.рф» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 1 сентября 2017 г.; **Приложение 13**. Заявление г-жи Потаповой на официальном сайте ЗАО «Сырный Рай» от 2 сентября 2017 г.; Фабула, § 31.

<sup>88</sup> Фабула, § 30; **Приложение 13**. Заявление г-жи Потаповой на официальном сайте ЗАО «Сырный Рай» от 2 сентября 2017 г.; Разъяснения Организационного комитета по вопросам участников, ответ на вопрос 28.

78. Таким образом, поставленная Продукция отвечала требованиям к качеству, и потому основание для расторжения Контракта отсутствовали.

**В. ДАЖЕ ЕСЛИ НАРУШЕНИЕ КОНТРАКТА БЫЛО, ТО ОНО НЕ БЫЛО СУЩЕСТВЕННЫМ**

79. Покупатель может заявить о расторжении договора, если неисполнение продавцом его обязательств составляет существенное нарушение договора<sup>89</sup>.

80. Даже если (*arguendo*<sup>90</sup>) нарушение Контракта имело место (с чем Истец категорически не согласен), оно не может считаться существенным, поскольку Ответчик мог распорядиться сыром иным разумным способом (*reasonable use*).

81. В случае если продавец поставил товары, не соответствующие условиям договора, существенность нарушения может определяться в зависимости от того, мог ли покупатель разумно распорядиться товаром иным образом (*make a reasonable use*)<sup>91</sup>. Разумность использования определяется в каждом конкретном случае, в зависимости от фактических обстоятельств<sup>92</sup>.

82. Ответчик владеет 11 ресторанами в г. Москве<sup>93</sup> и, по всей видимости, основная деятельность Ответчика заключается в предоставлении услуг общественного питания в сети ресторанов. В судебной практике сложился подход, согласно которому в подобной ситуации у Покупателя сохраняется возможно реализовать сыр по более низкой цене в своей же сети или перепродать другим коммерческим организациям<sup>94</sup>. Тот факт, что Ответчик не имел возможности извлечь из продажи сыра прибыль, на которую он рассчитывал, не даёт ему права требовать возмещения ущерба<sup>95</sup>. Следовательно, даже если (*arguendo*) допущено нарушение Контракта, оно не может считаться существенным.

83. Таким образом, в настоящем деле несоответствие Продукции требованиям качества не является существенным нарушением, и уведомление о расторжении Контракта было сделано в отсутствие правовых оснований.

**С. ОТВЕТЧИК НЕ УВЕДОМИЛ ИСТЦА О ХАРАКТЕРЕ НЕСООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ КАЧЕСТВА**

---

<sup>89</sup> CISG, статья 49(1).

<sup>90</sup> Допущение, сделанное в порядке попутного замечания. Без ущерба правам Истца.

<sup>91</sup> Huber P., Mullis A. The CISG: A New Textbook for Students and Practitioners. 2007. P. 218

<sup>92</sup> Johnson R.W., Morry R.G. Filling and Building on Small Lakes – Time for Judicial and Legislative Controls // Washington Law Review. Т. 45. 1970. P. 40.

<sup>93</sup> Фабула, § 4; § 5.

<sup>94</sup> См., напр.: Решение Федерального суда Швейцарии по делу № 248 от 28 октября.1998 г.

<sup>95</sup> Huber P., Mullis A. The CISG: A New Textbook for Students and Practitioners. 2007. P. 231.

84. Ответчик не имел права расторгнуть Контракт, также и потому, что им не было сделано уведомление о характере несоответствия Продукции требованиям качества.
85. При обнаружении недостатков товара покупатель должен уведомить продавца, указав на конкретные недостатки<sup>96</sup>, с намерением предоставить продавцу право на исправление дефекта, в том числе заменить товар<sup>97</sup>. Согласно статье 39(1) CISG, ненадлежащее уведомление о характере несоответствия товаров лишает Ответчика возможности расторгнуть договор в одностороннем порядке<sup>98</sup>.
86. 5 сентября 2017 г. Ответчик направил ЗАО «Сырный Рай» сообщение с информацией исключительно о падении прибыли и просьбой «*организовать вывоз оставшегося сыра*»<sup>99</sup>. В письме Ответчик также сообщил, что им уже закуплен товар у другого производителя и изменена рекламная концепция<sup>100</sup>. Тем самым Ответчик не предоставил Продавцу разумных возможностей для устранения якобы имевшего место нарушения.
87. Таким образом, уведомление Ответчика о расторжении Контракта не имеет юридической силы, а все риски и расходы в связи с ним должны быть перенесены на Ответчика.

## **V. ТРЕБОВАНИЯ ОТВЕТЧИКА НЕ ПОДЛЕЖАТ УДОВЛЕТВОРЕНИЮ**

88. Истец считает, что требования Ответчика по выплате неустойки не должны быть удовлетворены, так как Истец поставил качественный товар [А]. В любом случае отсутствовала объективная причинно-следственная связь между действиями Истца и негативными для Ответчика последствиями [В].

### **A. ИСТЕЦ НЕ НАРУШИЛ УСЛОВИЕ О КАЧЕСТВЕ ПО КОНТРАКТУ**

89. Если арбитр не примет квалификацию требований Ответчика как направленных на возмещение вреда деловой репутации, требования Ответчика о взыскании неустойки также не подлежат удовлетворению, поскольку Истец не нарушил условие о качестве Продукции.

---

<sup>96</sup> См.: *Fashion textiles case*. Покупатель из Германии уведомил продавца из Италии о том, что поставленная одежда «плохо сшита и не очень хорошо сидит», после чего отказался оплачивать товар. Суд постановил, что покупатель утратил право на защиту, так как не дал должного объяснения по поводу качества товаров.

<sup>97</sup> Schaffer R., Agusti F, Dhooze L.J. *International Business Law and Its Environment*. South-Western, Thomson. 2015. P. 105.

<sup>98</sup> См.: *Acrylic blankets case*. Суд пришел к выводу, что даже в том случае, если продавец нарушил условие о количестве товаров, исполнив договор лишь частично, покупатель утратил право на одностороннее расторжение по той причине, что не уведомил продавца об обнаруженных недостатках в части количества товара надлежащим образом.

<sup>99</sup> **Приложение 17.** Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 сентября 2017 г.

<sup>100</sup> **Приложение 17.** Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 сентября 2017 г.

90. Согласно пункту 6.1 Контракта, Ответчик вправе потребовать неустойку только в случае поставки некачественного товара. При этом бремя доказывания несоответствия товара качеству возлагается, как правило, на покупателя<sup>101</sup>. Тем не менее, Истец считает необходимым представить свою позицию относительно вопроса о качестве товара, поставленного по Контракту.
91. По мнению Истца, Продукция соответствовала требованиям к качеству (1) и отвечала целям использования в коммерческой деятельности Ответчика в соответствии со статьёй 35(2) CISG (2).

### 1. Сыр из второй поставки отвечает требованиям статьи 35(1) CISG

92. Истец считает, что Продукция соответствовала как обязательным (a), так и добровольным требованиям к качеству, установленным Контрактом (b).

#### a) Продукция соответствовала обязательным требованиям к качеству

93. Продавец должен следовать требованиям, предъявляемым к качеству товара в стране покупателя, только в том случае, если такие нормы являются едиными и общеобязательными для сторон<sup>102</sup>. В настоящее время Российская Федерация и Республика Беларусь являются членами ЕАЭС. Сыр, производимый в данных странах должен соответствовать Регламенту Таможенного союза ЕАЭС<sup>103</sup>, который устанавливает минимальные требования к безопасности сыра для жизни и здоровья.
94. Соблюдение требований к производству и соответствие сыра из второй партии всем обязательным требованиям подтверждается заключениями независимой экспертизы, которые были проведены как российскими, так и белорусскими экспертными организациями<sup>104</sup>. Результаты экспертизы не оспаривались Ответчиком, как и

---

<sup>101</sup> Schlechtriem P., Viscasillas P.P. Case note on decision of Court of First Instance of Tudela (Spain) of March 29, 2005. 2005. Pace Law School Institute of International Commercial Law; Kroll S. The Burden of Proof for the Non-Conformity of Goods under Art. 35 CISG // *Belgrade Law Review*. 2011. № 3. P. 162–180.

<sup>102</sup> *New Zealand Mussels Case*; см. также критический анализ указанного судебного решения: Jones M. P. *Whose Mussels Carry the Burden: Public Law Standard Conformity under the CISG* // *Florida Journal of International Law*. 2016. Т. 28. P. 362; аналогичная позиция высказана в *Machines Case; Seller's Liability for Compliance of The Goods with Public Law Standards – In the Light of CISG Case Law*. Diss. Masarykova univerzita, Pravnicka fakulta. 2009.

<sup>103</sup> Технический регламент Таможенного союза «О безопасности молока и молочной продукции» (ТР ТС 033/2013).

<sup>104</sup> **Приложение 14.** Сопроводительное письмо «Центр экспертиз пищевой продукции» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 30 августа 2017 г.; **Приложение 15.** Сопроводительное письмо «Санитарный контроль.ру» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 1 сентября 2017 г.; **Приложение 16.** Сопроводительное письмо «Проверкаеды.рф» к экспертному заключению по качеству произведенной продукции от 1 сентября 2017 г.; Разъяснения Организационного комитета по вопросам участников, ответ на вопрос 5.

независимость экспертных организаций, и квалификация экспертов<sup>105</sup>. Кроме того, события 21 августа 2017 г.<sup>106</sup> происходили позднее, чем производство товара, поставленного Ответчику. Следовательно, сыр не имел никаких дефектов на момент перехода рисков к Покупателю<sup>107</sup>.

95. Таким образом, Истец не нарушил обязательные требования к качеству товара.
- b) *Продукция соответствовала договорным (добровольным) требованиям к качеству*
96. Согласно статье 35(1) CISG, продавец обязан передать покупателю товар, качество которого соответствует договору купли-продажи<sup>108</sup>.
97. Заключённый между ЗАО «Сырный Рай» и Ответчиком Контракт не содержит каких-либо критериев качества товара, за исключением указания в пункте 6.1 на *«установленные стандарты качества»*<sup>109</sup>. Из данной формулировки невозможно сделать вывод о том, каким конкретно документов установлены такие стандарты. Даже если предположить, что стороны подразумевали стандарты, установленные национальным законодательством и актами Таможенного союза ЕАЭС, то, как было сказано в параграфах 93 – 95 выше, сыр полностью соответствовал таким требованиям.
98. Ответчик может доказывать ненадлежащее качество сыра со ссылкой на снижение уровня посещаемости ресторанов<sup>110</sup>. Между тем в Контракте отсутствуют положения о поставке Продукции с необходимым уровнем общественной репутации. Стороны договорились только о том, что поставляемая Продукция должна быть изготовлена из *«натуральных продуктов»*<sup>111</sup>. В материалах дела отсутствуют сведения о том, что Продукция не была изготовлена из натуральных продуктов.
99. В статье 9 Контракта<sup>112</sup> ЗАО «Сырный Рай» и Ответчик договорились о том, что *«Контракт является полным отражением договорённостей, достигнутых между его сторонами, и заменяет собой все прежние результаты переговоров, заверения, договорённости и соглашения по любому предмету Контракта»*<sup>113</sup>. Следовательно,

---

<sup>105</sup> Разъяснения Организационного комитета по вопросам участников, ответ на вопрос 6.

<sup>106</sup> Фабула, § 27.

<sup>107</sup> *Bullet-proof vest case.*

<sup>108</sup> В России также, см.: ГК РФ, пункт 1 статьи 469.

<sup>109</sup> **Приложение 3.** Контракт, пункт 6.1 статьи 6.

<sup>110</sup> **Приложение 17.** Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 сентября 2017 г.

<sup>111</sup> **Приложение 3.** Контракт, преамбула.

<sup>112</sup> **Приложение 3.** Контракт, статья 9.

<sup>113</sup> Прим.: Данное условие договора является отражением принципа *whole agreement clause/merger clause*. См.: CISG-AC Opinion № 3. Parol Evidence Rule, Plain Meaning Rule, Contractual Merger Clause and the CISG. 2004. Rapporteur: Professor Richard Hyland, Rutgers Law School, Camden, NJ, USA; в пункте 1 статьи 431 ГК РФ устанавливается приоритет буквального толкования значений слов и выражений, содержащихся в договоре.



стороны Контракта не могут ссылаться на все заявления, сделанные ими до заключения Контракта.

100. Таким образом, Истец не нарушил добровольные требования к качеству товара.

## **2. Продукция, поставленная в рамках второй поставки отвечает требованиям статьи 35(2)(a) и (b) CISG**

101. Истец считает, что сыр «Коровье счастье» пригоден для определённых целей (*particular purpose*) Ответчика, а именно реализации в сети ресторанов «Фромаж».

102. В отсутствие условий о качестве товара, соответствие товара договору должно устанавливаться на основании статьи 35(2)(a) (b) CISG<sup>114</sup>. Товар соответствует договору, если он пригоден для целей обычного использования<sup>115</sup> или для любой конкретной цели, о которой продавец прямо или косвенно был поставлен в известность во время заключения договора<sup>116</sup>.

103. Так как Ответчик владеет сетью ресторанов, то общая цель потребления сыра в пищу будет одновременно являться и специальной<sup>117</sup>. Следовательно, Истец может доказать соответствие Продукции из второй поставки только конкретным целям, оговорённым при заключении Контракта<sup>118</sup>.

104. Продавец обязан предоставить товар среднерыночного качества, пригодный для коммерческого использования<sup>119</sup>. Продукты питания как товары должны быть пригодными для потребления в пищу<sup>120</sup> и сохранять свои качества в течение разумного срока<sup>121</sup>.

105. Сыр из второй партии поставки имел достаточный срок годности<sup>122</sup>, позволяющий Покупателю использовать этот сыр по назначению до истечения такого срока. Кроме того, сыр был настолько популярен, что первая партия сыра была практически полностью продана в течение трёх недель со дня поставки<sup>123</sup>. В то же время

---

<sup>114</sup> См. также: Henschel R.F. Conformity of Goods in International Sales Governed by CISG Article 35: Caveat Venditor, Caveat Emptor and Contract Law as Background Law and as a Competing Set of Rules // Nordic Journal of Commercial Law. 2004. P. 1–21.

<sup>115</sup> CISG, статья 35(2)(a); см. также: Jones M. P. Whose Mussels Carry the Burden: Public Law Standard Conformity under the CISG. Fla. J. Int'l L. 2016. Fla. 28. P. 360; *Schlechtriem*, (2<sup>nd</sup> ed.). P. 417.

<sup>116</sup> CISG, статья 35(2)(b).

<sup>117</sup> Henschel R.F. Conformity of Goods in International Sales. Forlaget Thomson. 2005. P. 194.

<sup>118</sup> Saidov D. Conformity of Goods and Documents: The Vienna Sales Convention. Bloomsbury Publishing. 2015. P. 80.

<sup>119</sup> *Schwenzler*, (3<sup>rd</sup> ed.), art. 35(2); *International Housewares Ltd v SEB SA; Frozen pork case*.

<sup>120</sup> *Frozen pork case*.

<sup>121</sup> Enderlein F., Maskow D., Stronbach H. Internationales Kaufrecht. Haufe, Berlin. 1991. Article 35. Note 8.

<sup>122</sup> Фабула, § 33.

<sup>123</sup> Фабула, § 20, 22; **Приложение 6**. Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 июля 2017 г.

Ответчик реализовал и 30% второй партии товара<sup>124</sup>. При этом в материалах дела отсутствуют сведения о том, что кто-либо из клиентов Ответчика заявил ему возражения о качестве реализованного сыра.

106. Даже если допустить, что ЗАО «Сырный Рай» и Ответчик уже имели опыт сотрудничества друг с другом, это не означает, что ЗАО «Сырный Рай» должно было знать о специальных целях розничной продажи сыра<sup>125</sup> в рамках особой концепции брендовых ресторанов «Фромаж».
107. Ответчик является опытным участником ресторанного бизнеса и имеет отличное представление о том, какой продукт будет наиболее подходить под его нестандартную концепцию, на основании чего Ответчик должен был явно обозначить специальные цели использования сыра<sup>126</sup>. Следовательно, все риски, связанные с несоответствием товара статье 35(2) CISG подлежат отнесению на Ответчика<sup>127</sup>.
108. Таким образом, вторая партия сыра соответствовала целям, определённым Ответчиком, и Истцом не были нарушены положения CISG.

## **В. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ ОТСУТСТВОВАЛА ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕННАЯ СВЯЗЬ МЕЖДУ ДЕЙСТВИЯМИ ИСТЦА И НЕГАТИВНЫМИ ДЛЯ ОТВЕТЧИКА ПОСЛЕДСТВИЯМИ**

109. Между действиями ЗАО «Сырный Рай» и негативными для Ответчика последствиями отсутствует причинно-следственная связь, поскольку Ответчику был причинён ущерб вследствие распространения информации о событиях корпоратива, а не непосредственно вследствие действий Истца (1). Кроме того, Истец утверждает, что снижение популярности сети ресторанов «Фромаж» началось до публикации видео (2).

### **1. Негативные последствия наступили независимо от действий Продавца**

110. В обоснование своих встречных требований Ответчик, среди прочего, должен предоставить доказательства, обосновывающие с разумной степенью достоверности объективную причинно-следственную связь между ненадлежащим исполнением

---

<sup>124</sup> Фабула, § 33.

<sup>125</sup> См.: Henschel R.F. Conformity of Goods in International Sales Governed by CISG Article 35: Caveat Venditor, Caveat Emptor and Contract Law as Background Law and as a Competing Set of Rules; *New Zealand Mussels Case*.

<sup>126</sup> Saidov D. Conformity of Goods and Documents: The Vienna Sales Convention. Bloomsbury Publishing. 2015. P. 85; см. также: *Movable room units case*.

<sup>127</sup> Там же.

обязательства Продавцом и негативными последствиями Ответчика<sup>128</sup>. По мнению Истца, в материалах дела такие доказательства отсутствуют.

111. Для установления наличия или отсутствия объективной причинно-следственной связи подлежит применению “*but for*” тест<sup>129</sup>, который заключается в ответе на вопрос: возникли бы убытки в отсутствие нарушения со стороны Продавца?<sup>130</sup>. Если негативные последствия у Ответчика наступили независимо от действий Продавца, то ни он, ни Истец не должны отвечать за наступление таких негативных последствий.
112. Ответчик связывает падение уровня посещаемости ресторанов «Фромаж» до 10% от уровня посещаемости в июле 2017 г. с общественным резонансом, возникшим вследствие публикации видеоролика с корпоратива, где сотрудники ЗАО «Сырный Рай» принимали ванны из жидкости молочного цвета, которая образовалась после мойки производственного оборудования<sup>131</sup>. Негативные последствия в виде падения уровня посещаемости ресторанов Ответчика не возникли бы при отсутствии общественного резонанса вокруг событий, произошедших на корпоративе.
113. В свою очередь, общественный резонанс не возник бы в том случае, если бы не было опубликовано видео. При этом нет доказательств того, что именно ЗАО «Сырный Рай» загрузило данное видео в сеть Интернет. Как следует из материалов дела, видео было опубликовано анонимным пользователем<sup>132</sup>.
114. Следовательно, объективная причинно-следственная связь существует только между публикацией видео, вызвавшей широкий общественный резонанс, и петициями жителей г. Москвы<sup>133</sup>, с одной стороны, и падением уровня посещаемости ресторанов, с другой стороны.

---

<sup>128</sup> ГК РФ, статьи 15, 393; Постановление Пленума ВС РФ от 24 марта 2016 г. № 7 «О применении судами некоторых положений Гражданского кодекса Российской Федерации об ответственности за нарушение обязательств», пункт 5; CISG, статья 74; Принципы УНИДРУА, пункт 1 статьи 7.4.2; Определение ВС РФ от 15 декабря 2015 г. № 309-ЭС15-10298; см. также: Байбак В. Причинная связь как условие договорной ответственности: сравнительно-правовой очерк // Вестник экономического правосудия РФ. 2014. № 6; Saidov D. Methods of Limiting Damages under the Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods // Pace International Law Review. Vol. 14. Issue 2. 2002.

<sup>129</sup> *Schlechtriem*, (2<sup>nd</sup> ed.), article 74. paragraph 23; Saidov D. The Law of Damages in International Sales: The CISG and other International Instruments. Oxford and Portland, Oregon. 2008. P. 80–81; McGregor H. On Damages. 18th ed. London, 2009. P. 106–111; см. также: *Fairchild v. Glenhaven Funeral Services Ltd & Ors*; *Barker v. Corus*; *Sienkiewicz v. Greif*; *Amaca Pty Ltd v. Ellis*; *Tabet v. Gett*.

<sup>130</sup> *Barnett v Chelsea and Kensington Hospital Management Committee*; The Galoo case.

<sup>131</sup> Фабула, § 32; **Приложение 17**. Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 сентября 2017 г.; **Приложение 13**. Заявление г-жи Потаповой на официальном сайте ЗАО «Сырный Рай» от 2 сентября 2017 г.

<sup>132</sup> Фабула, § 27; **Приложение 9**. Распечатка с сайта youtube.com — видеоролик с корпоратива на заводе «Сырный Рай» от 21 августа 2017 г.

<sup>133</sup> **Приложение 12**. Распечатка с официального сайта stopthem-signpetition.ru «Подпишите петицию о закрытии ресторанов «Фромаж» в Москве из-за несоблюдения санитарных норм».

## 2. Снижение популярности сети ресторанов Ответчика началось до публикации видео

115. Истец считает, что падение продаж началось ранее публикации видео с корпоратива сотрудников ЗАО «Сырный Рай» 21 августа 2017 г.<sup>134</sup>.
116. Ответчик связывает нарушение Контракта с падением посещаемости<sup>135</sup>. Однако, по мнению Истца, более корректно сравнивать количество реализованной Ответчиком Продукции, нежели посещаемость ресторанов. Клиенты Ответчика посещают ресторан не только ради сыра «Коровье счастье», поскольку он используется только в 15 % блюд и является не единственным товаром, представляемым к продаже<sup>136</sup>.
117. Успех продаж первой партии сыра, реализованной сетью ресторанов «Фромаж» в период с 14 июня по 5 июля, обусловлен не только обновлением меню, в результате которого посещаемость ресторана увеличилась на 20 %<sup>137</sup>, но и иными факторами<sup>138</sup>. Во-первых, в период с 17 июня по 2 июля 2017 г. в г. Москве проводился Кубок конфедерации FIFA, во время которого столицу посетило около 150 тысяч гостей<sup>139</sup>. Во-вторых, после заключения Контракта Ответчик запустил активную рекламную кампанию сыра «Коровье счастье»<sup>140</sup> и два раза в неделю проводил в ресторанах дегустацию сыра<sup>141</sup>.
118. Таким образом, период с июня по начало июля стали необычно успешными месяцами для Ответчика, и ему удалось реализовать почти 900 кг сыра за 20 дней<sup>142</sup>. Уже 5 июля Ответчик сообщил Истцу, что от всей поставленной партии практически ничего не осталось<sup>143</sup>. Разумно полагать, что эффект от небывалого роста популярности сети «Фромаж» сохранялся какой-то период в течение июля, что позволило Ответчику добиться высокого уровня посещаемости.
119. Успех продаж Ответчиком второй партии Продукции был низким ещё до публикации видео. В период с 7 августа (поставка второй партии Продукции) до 5 сентября (дата письма Ответчика о падении посещаемости) Ответчику удалось

---

<sup>134</sup> Фабула, § 27; **Приложение 9**. Распечатка с сайта youtube.com — видеоролик с корпоратива на заводе «Сырный Рай» от 21 августа 2017 г.

<sup>135</sup> Фабула, § 32.

<sup>136</sup> Разъяснения Организационного комитета по вопросам участников, ответ на вопрос 20.

<sup>137</sup> Разъяснения Организационного комитета по вопросам участников, ответ на вопрос 17.

<sup>138</sup> «Холода и стройки: как московские рестораны переживают лето-2017» // URL: <https://ria.ru/amp/society/20170725/1499100053.html>.

<sup>139</sup> См.: «Рестораторы могут получить двойную прибыль во время Кубка конфедераций» // URL: <https://www.m24.ru/videos/restorany/18062017/147616>.

<sup>140</sup> Фабула, § 19; **Приложение 4**. Распечатка с официального сайта Ответчика; **Приложение 5**. Распечатка с официальной Instagram страницы Ответчика.

<sup>141</sup> **Приложение 4**. Распечатка с официального сайта Ответчика.

<sup>142</sup> С 14 июня по 5 июля 2017 г.

<sup>143</sup> Фабула, § 15, 22; **Приложение 6**. Письмо Ответчика «Сырный Рай» от 5 июля 2017 г.

реализовать всего 30% поставленной Продукции<sup>144</sup>, т.е. 330 кг сыра<sup>145</sup>. Даже если предположить, что после инцидента 21 августа Продукция вообще не продавалась, то за период с 7 августа по 21 августа (до инцидента; 14 дней) было продано почти в 3 раза меньше сыра (330 кг), чем за сравнимый период с 14 июня по 5 июля (20 дней), когда Ответчику удалось продать почти 900 кг Продукции. Очевидно, что такое значительное падение продаж не может быть объяснено только публикацией видео с корпоратива.

120. В частности, причиной снижения уровня посещаемости могли быть сезонные изменения спроса на услуги общественного питания. В России август традиционно является самым популярным месяцем для отпуска, когда граждане уезжают в другие регионы и страны<sup>146</sup>. Рестораны сети «Фромаж» расположены в центральных районах г. Москвы, в том числе около бизнес-центров<sup>147</sup>, и потому отъезд жителей г. Москвы в отпуск мог негативно повлиять на посещение ресторанов Ответчика.
121. Таким образом, отсутствуют доказательства того, что причинённые Ответчику негативные последствия являются прямым следствием действий ЗАО «Сырный Рай». Следовательно, ни Истец, ни ЗАО «Сырный Рай» не несут ответственность за убытки Ответчика.

---

<sup>144</sup> Фабула, § 33.

<sup>145</sup> 30 % от 1100 кг = 330 кг. Фабула, § 15.

<sup>146</sup> См., напр.: «Планы на отпуск» // <https://hh.ru/article/15074?nocookies>. Опрос показал, что 43 % респондентов считают август лучшим месяцем для отпуска, в то время как 36 % называют таким временем сентябрь.

<sup>147</sup> Фабула, § 5.

## ТРЕБОВАНИЯ ИСТЦА

122. На основании изложенного выше, Истец просит арбитра:

1. Признать наличие у арбитра компетенции на рассмотрение требований Истца;
2. Признать отсутствие у арбитра компетенции на рассмотрение встречных требований Ответчика;
3. Удовлетворить требования Истца об оплате Ответчиком 50% от стоимости второй поставки в размере 16 500 долларов США;
4. Отказать Ответчику в возмещении Истцом 20% от стоимости второй поставки в размере 6 600 долларов США; и
5. Отказать Ответчику в возмещении Истцом неустойки в размере 46 200 долларов США; или
6. Снизить размер неустойки как несопоставимый последствиям нарушения в случае, если арбитр посчитает требования Ответчика обоснованными по существу; и
7. Возложить все расходы в связи с настоящим арбитражным разбирательством на Ответчика.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

### Международные договоры и акты международных организаций

1. Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (2010) // URL: <https://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/sales/cisg/V1056999-CISG-e-book-r.pdf>;
2. Принципы международных коммерческих договоров (Принципы УНИДРУА) // URL: <https://www.unidroit.org/english/principles/contracts/principles2010/translations/blackletter2010-russian.pdf>;
3. Технический регламент Таможенного союза «О безопасности молока и молочной продукции» (ТР ТС 033/2013);
4. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985, с изменениями, принятыми в 2006 г.) // URL: [http://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/arbitration/ml-arb/07-87000\\_Ebook.pdf](http://www.uncitral.org/pdf/russian/texts/arbitration/ml-arb/07-87000_Ebook.pdf);
5. UNCITRAL Digest of Case Law on the Model Law on International Commercial Arbitration (2012) // URL: <http://www.uncitral.org/pdf/english/clout/MAL-digest-2012-e.pdf>;

### Нормативные правовые акты

#### *Россия*

6. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть первая) от 30 ноября 1994 г. № 51-ФЗ (ред. от 29 декабря 2017 г.) // Собрание законодательства РФ. 5 декабря 1994 г. № 32. Ст. 3301;
7. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть вторая) от 26 января 1996 г. № 14-ФЗ (ред. от 5 декабря 2017 г.) // Собрание законодательства РФ. 29 января 1996 г. № 5. Ст. 410;
8. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть третья) от 26 ноября 2001 г. № 146-ФЗ (ред. от 28 марта 2017 г.) // Собрание законодательства РФ. 03.12.2001. № 49. Ст. 4552;
9. Закон РФ от 7 июля 1993 г. № 5338-1 (ред. от 29 декабря 2015 г.) «О международном коммерческом арбитраже» // Российская газета. № 156. 14 августа 1993 г.;
10. Федеральный закон от 29 декабря 2015 г. № 382-ФЗ «Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации» // Российская газета. № 297.

31 декабря 2015 г.;

11. Федеральный закон от 29 декабря 2015 г. № 409-ФЗ (ред. от 3 июля 2016 г.) «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации и признании утратившим силу пункта 3 части 1 статьи 6 Федерального закона «О саморегулируемых организациях» в связи с принятием Федерального закона «Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации» // Российская газета. № 297. 31 декабря 2015 г.;

### *Швеция*

12. Sweden Arbitration Act // URL: <http://swedisharbitration.se/wp-content/uploads/2011/09/The-Swedish-Arbitration-Act.pdf>;

### **Судебная практика**

#### *Россия*

13. Определение Конституционного Суда РФ от 4 декабря 2003 г. № 508-О «Об отказе в принятии к рассмотрению жалобы гражданина Шлафмана Владимира Аркадьевича на нарушение его конституционных прав пунктом 7 статьи 152 Гражданского кодекса Российской Федерации»;
14. Постановление Пленума Верховного Суда РФ от 21 декабря 2017 г. № 54 «О некоторых вопросах применения положений главы 24 Гражданского кодекса Российской Федерации о перемене лиц в обязательстве на основании сделки»;
15. Постановление Пленума ВС РФ от 24 марта 2016 г. № 7 «О применении судами некоторых положений Гражданского кодекса Российской Федерации об ответственности за нарушение обязательств»;
16. Постановление Пленума Высшего арбитражного суда РФ от 6 июня 2014 г. № 35 «О последствиях расторжения договора»;
17. Обзор судебной практики Верховного Суда Российской Федерации № 1 от 16 февраля 2017 г.;
18. Информационное письмо Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 9 июля 2013 г. № 158 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел с участием иностранных лиц»;
19. Информационное письмо Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 21 декабря 2005 г. № 104 «Обзор практики применения арбитражными судами норм Гражданского кодекса РФ о некоторых основаниях прекращения обязательств»;



20. Информационное письмо Президиума Высшего арбитражного суда РФ № 120 от 30 октября 2007 г. «Обзор практики применения арбитражными судами положений главы 24 ГК РФ»;
21. Информационное письмо Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 16 февраля 1998 г. № 29 «Обзор судебной-арбитражной практики разрешения споров по делам с участием иностранных лиц»;
22. Определение Верховного Суда РФ от 16 декабря 2016 г. № 309-ЭС16-10730;
23. Определение Верховного Суда РФ от 18 ноября 2016 г. № 307-ЭС16-8923;
24. Определение Верховного Суда РФ от 15 декабря 2015 г. № 309-ЭС15-10298;
25. Определение Верховного Суда РФ от 25 сентября 2015 г. № 307-ЭС15-6545;
26. Постановление Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 1 июля 2014 г. № 4231/14;
27. Постановление Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 24 июля 2012 г. № 5761/12;
28. Постановление Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 17 июля 2012 г. № 17528/11;
29. Постановление Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 20 апреля 2010 г. № 15887/09;
30. Постановление Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 19 июня 2007 г. № 15954/06;
31. Постановление Президиума Высшего арбитражного суда РФ от 17 июня 1997 г. № 1533/97;
32. Постановление Арбитражного суда Уральского округа от 31 января 2018 г. по делу № А07-26108/2016;
33. Постановление Арбитражного суда Московского округа от 18 января 2018 г. по делу № А40-33436/2017;
34. Определение Арбитражного суда г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 30 августа 2017 г. по делу № А56-32476/2017;
35. Постановление Арбитражного суда Московского округа от 6 июля 2017 г. по делу № А40-81449/16;
36. Определение Арбитражного суда г. Москвы от 20 января 2017 г. по делу № А40-219464/16-52-430;
37. Постановление Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 12 января 2017 г. по делу № А60-32850/2016;

38. Постановление Арбитражного суда Восточно-Сибирского округа от 1 августа 2016 г. по делу № А33-16175/2013;
39. Постановление Одиннадцатого арбитражного апелляционного суда от 2 июня 2015 г. по делу № А55-24625/2014;
40. Постановление Третьего арбитражного апелляционного суда от 12 мая 2016 г. по делу № А33-16175/2013;
41. Постановление Федерального арбитражного суда Поволжского округа от 21 мая 2013 г. по делу № А12-10099/2012;
42. Постановление Федерального арбитражного суда Уральского округа от 26 марта 2013 г. по делу № А50-8936/2011;

#### ***Австралия***

43. *Amaca Pty Ltd v. Ellis*, High Court of Australia, Decision of March 3, 2010;
44. *Tabet v. Gett*, High Court of Australia, Decision of April 21, 2010;

#### ***Австрия***

45. *Machines Case*, Austria Supreme Court, Case № 2 Ob 100/00w, Decision of April 13, 2000;

#### ***Великобритания***

46. *Barker v. Corus*, UK House of Lords, Decision of May 3, 2006;
47. *Barnett v Chelsea and Kensington Hospital Management Committee*, Queen's Bench Division, UK, Decision of November 8, 1967;
48. *Fairchild v. Glenhaven Funeral Services Ltd & Ors*, UK House of Lords, Decision of June 20, 2002;
49. *Sienkiewicz v. Greif*, Supreme Court of the UK, Decision of March 9, 2011;

#### ***Германия***

50. *Acrylic blankets case*, Appellate Court, Germany, Case № 2 U 31/96, Decision of January 31, 1997;
51. CLOUT Case № 343, District Court, Darmstadt, Germany, Decision of May 9, 2000;
52. *New Zealand Mussels Case*, Germany Supreme Court, Case № VIII ZR 159/94, Decision of March 8, 1995;
53. *Fashion textiles case*, District Court Munchen, Case № 5 C 73/89, Decision of July 3, 1989;
54. *Frozen pork case*, Germany Supreme Court, Case № VIII ZR 67/04, Decision of March 2, 2005;

55. District Court Munchen, Case № 34 SchH 10/13, Decision of September 10, 2013;

**Голландия**

56. *Movable room units case*, Appellate Court Arnhem, Netherlands, Case № 97/700 & 98/046, Decision of April 27, 1999;

**Гонконг**

57. *Fung Sang Trading Ltd. v. Kai Sun Sea Products & Food Co. Ltd.*, High Court of Hong Kong, CLOUT Case № 20, Decision of October 29, 1991;

**Греция**

58. *Bullet-proof vest case*, Multi-Member Court of First Instance of Athens, Case № 4505/2009, Decision of 2009;

**Сингапур**

59. *Vanol Far East Marketing Pte. Ltd. v. Hin Leong Trading Pte. Ltd.*, Singapore High Court, CLOUT Case № 208, Decision of May 27, 1996;
60. *Mitsui Engineering and Shipbuilding Co. Ltd. v. PSA Corp, Keppel Engineering Pte. Ltd.*, Singapore High Court, Case № 114 of 2002/L, Decision of August 2, 2002;

**США**

61. *Geneva Pharms. Tech. Corp. v. Barr Labs.*, District Court, S.D. New York, US, Case № 99 Civ. 3607, Decision of September 6, 2005;
62. *Miami Valley Paper, LLC v. Lebbing Engineering & Consulting GmbH*, Federal District Court, Ohio, US, Case № 1:05-CV-00702, March 26, 2009;
63. *Sky Cast, Inc. v. Global Direct Distrib., LLC*, Federal District Court, Kentucky, US, Case № 07-161-JBT, Decision of March 18, 2008;
64. *Teevee Toons, Inc. v. Schubert GMBH*, Federal District Court, N.Y., US, Case № 00 Civ. 5189, Decision of August 23, 2006;
65. *Viva Vino Import Corp. v. Farnese Vini S.r.*, District Court for the Eastern District of Pennsylvania, US, Case № 99-6384, Decision of August 29, 2000;

**Франция**

66. CLOUT Case № 313, Appellate Court Grenoble, France, Decision of October 21, 1999;
67. *Société VRV v. Pharmachim*, Appellate Court Paris, Decision of November 25, 1997;

**Швейцария**

68. Решение Федерального суда Швейцарии по делу № 248 от 28 октября 1998 г.;

69. *Dame Y. v. Z.*, Swiss Supreme Court, Decision of September 21, 2007;
70. *P.GmbH v S*, Swiss Supreme Court, Decision of November 1, 1996;
71. Swiss Supreme Court, Case № 4A\_246/2011, Decision of November 7, 2011;

### **Швеция**

72. Определение апелляционного суда Швеции № Т6798 от 7 октября 2011 г. по делу об отмене решения Арбитражного института Стокгольмской торговой палаты (Арбитражный институт), вынесенного по спору между ООО «Московский Гольф-клуб» (РФ) и публичной компанией «Нордеа Банк» (Швеция);

### **Литература на русском языке**

73. Андерссон Ф., Исаксон Т., Юханссон М., Нильссон У. Арбитраж в Швеции / Под ред. Дж. Херре; Пер. с англ. Д. Васильевой, Ю. Загонек, М. Петрика, А. Ульи; Отв. ред. пер. Н. Петрик. М.: Статут, 2014. 304 с.;
74. Байбак В. Причинная связь как условие договорной ответственности: сравнительно-правовой очерк // Вестник экономического правосудия РФ. 2014. № 6. С. 4–21;
75. Договорное и обязательственное право (общая часть): постатейный комментарий к статьям 307–453 Гражданского кодекса Российской Федерации / Отв. ред. А.Г. Карапетов. М.: М-Логос, 2017. 1120 с.;
76. Жарский А. Расторжение договора международной купли-продажи товаров // Белорусский журнал международного права и международных отношений. №1. 2001. С. 25–29;
77. Карапетов А.Г. Неустойка как средство защиты прав кредитора в российском и зарубежном праве. Статут. 2005. 286 с.;
78. Научно-практический постатейный комментарий к законодательству о третейских судах / под общей ред. В.В. Хвалея // СПС КонсультантПлюс. 482 с.;

### **Литература на иностранном языке**

79. Belohlavek A.J. Importance of the Seat of Arbitration in International Arbitration: Delocalization and Denationalization of Arbitration as an Outdated Myth // ASA Bulletin. Association Suisse de l'Arbitrage. Kluwer Law International. 2013. Vol. 31. Issue 2. P. 262–292;
80. Berger K.P. Setoff in International Economic Arbitration // Arbitration International. Vol. 15. Issue 1. 1999. P. 53–84;

81. Bianca C. M. & Bonell M. J. & Graf J. B. *Commentary on the International Sales Law: The 1980 Vienna Sales Convention*. Giuffrè Milan: Giuffrè. 1987. 678 p.;
82. Born G.B. *International commercial arbitration*, 2nd ed. Kluwer Law International. 2014. 4500 p.;
83. Broches A. *Commentary on the UNCITRAL model law on international commercial arbitration*. 1990 // *ICCA International Handbook on Commercial Arbitration*. 1984. P. 1–202;
84. Brower C.H., Coe J.J., Dodge W.S. *Analytical Commentary on Draft Text of a Model Law on International Commercial Arbitration: Report of the Secretary-General (A/CN.9/264)* // *Yearbook of the United Nations Commission on International Trade Law*. 1985. Vol. XVI. P. 593–668;
85. Carleo R. *La successione nel rapporto compromissorio // L'arbitrato: profili sostanziali*. Vol. 2. Torino, UTET. 1999. P. 673–733;
86. Chuprunov I. Chapter I: *The Arbitration Agreement and Arbitrability: Effects of Contractual Assignment on an Arbitration Clause – Substantive and Private International Law Perspectives* // *Austrian Yearbook on International Arbitration*. 2012. P. 31–61;
87. Dicey A.V. and Morris J.H.C. *The Conflict of Laws*. 12th edition. London: Sweet and Maxwell Ltd. 1993. 635 p.;
88. Dimolitsa A. *Separability and Kompetenz-Kompetenz // Improving the Efficiency of Arbitration Agreements and Awards: 40 Years of Application of the New York Convention*, ICCA Congress Series. Vol. 9. 1999. P. 217–256;
89. Draguiev D. *Unilateral Jurisdiction Clauses: The Case for Invalidity, Severability or Enforceability* // *Journal of International Arbitration* 31. № 1. 2014. P. 19–46;
90. Enderlein F., Maskow D., Stronbach H. *Internationales Kaufrecht*. Haufe, Berlin. 1991. 448 p.;
91. Flechtner H.M. *Issues Relating to the Applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)*. 2008. 19 p.;
92. Gaillard E. and Savage J. (eds), Fouchard, Gaillard, Goldman on *International Commercial Arbitration*. Kluwer Law International. 1999. 1320 p.;
93. Giovannini T. *International Arbitration and Jura Novit Curia — Towards Harmonization* // Fernandez-Ballester M.A. & Arias D. (eds). *Liber Amicorum Bernardo Cremades*). Wolters Kluwer. 2010. P. 495–509;
94. Heuman L. *Arbitration Law of Sweden: Practice and Procedure*. New York: Juris Publishing. 2003. 872 p.;

95. Holtzmann H.M. and Neuhaus J.E. *A Guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: Legislative History and Commentary*. Kluwer Law International. 1989. 1307 p.;
96. Henschel R.F. *Conformity of Goods in International Sales*. Forlaget Thomson. 2005. 328 p.;
97. Henschel R.F. *Conformity of Goods in International Sales Governed by CISG Article 35: Caveat Venditor, Caveat Emptor and Contract Law as Background Law and as a Competing Set of Rules // Nordic Journal of Commercial Law*. 2004. P. 1–21;
98. Huber P., Mullis A. *The CISG: A New Textbook for Students and Practitioners*. 2007. 408 p.;
99. Jarvin S. *The Sources and Limits of the Arbitrator's Powers // Arbitration International*. Vol. 2. Issue 2. 1986. P. 140–163;
100. Johnson R.W., Morry R.G. *Filling and Building on Small Lakes – Time for Judicial and Legislative Controls // Washington Law Review*. T. 45. 1970. P. 27–64;
101. Jones M. P. *Whose Mussels Carry the Burden: Public Law Standard Conformity under the CISG // Florida Journal of International Law*. 2016. T. 28. P. 353–376;
102. Kroll S. *The Burden of Proof for the Non-Conformity of Goods under Art. 35 CISG // Belgrade Law Review*. 2011. №. 3. P. 162–180;
103. Kurkela M.S. “*Jura Novit Curia*” and the Burden of Education in International Arbitration – A Nordic Perspective. *ASA Bulletin // Association Suisse de l'Arbitrage*. Kluwer Law International 2003, Volume 21 Issue 3. P. 486–500;
104. Landrove J.C. *Assignment and arbitration: a comparative study*. Sellier European Law Pub. 2009. 219 p.;
105. Legros C. *L'arbitrage et les opérations juridiques à trois personnes*. Thèse de doctorat en Droit privé. 1999. Rouen;
106. Lookofsky J. *The CISG in Denmark and Danish Courts // Nordic Journal of International Law*. 80(3). 2011. P. 295–320;
107. Mather H. *Choice of Law for International Sales Issues Not Resolved by the CISG // Journal of Law and Commerce*. № 20. 2001. P. 155–208;
108. McGregor H. *On Damages*. 18th ed. London, 2009. 1981 p.;
109. Pryles M. and Waincymer J. *Multiple Claims in Arbitration Between the Same Parties / Albert Jan van den Berg (ed.) // ICCA Congress Series*. Vol. 14. 2009. P. 437–499;
110. Schaffer R., Agusti F, Dhooge L.J. *International Business Law and Its Environment*. South-Western, Thomson. 2015. 696 p.;

111. Saidov D. *Conformity of Goods and Documents: The Vienna Sales Convention*. Bloomsbury Publishing. 2015. 318 p.;
112. Saidov D. Damages: The Need for Uniformity // *Journal of Law & Commerce*. № 25. 2005. P. 393–403;
113. Saidov D. Methods of Limiting Damages under the Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods // *Pace International Law Review*. Vol. 14. Issue 2. 2002. P. 308–377;
114. Saidov D. *The Law of Damages in International Sales: The CISG and other International Instruments*. Oxford and Portland, Oregon. 2008. 328 p.;
115. Schlechtriem P. Non-Material Damages — Recovery under the CISG // *Pace International Law Review*. Vol. 19. Issue 1. 2007. P. 89–102;
116. Schlechtriem P. & Schwenger I. (eds). *Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG)*, 2nd ed. Oxford. 2005. 1149 p.;
117. Schwenger I. *Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG)*, 3rd ed. Oxford. 2010. 1480 p.;
118. Schwenger I. (ed.), Schlechtriem & Schwenger. *Commentary on the UN Convention on the International Sale of Goods (CISG)*, 4th ed. Oxford. 2016. 1602 p.;
119. Schwenger I. & Hachem, P. The CISG — Successes and Pitfalls // *The American journal of comparative law*. 57(2). 2009. P. 457–478;
120. Steingruber A.M. *Consent in International Arbitration*. Oxford International Arbitration Series. 2012. 416 p.;
121. Wright F.A. Tort Responsibility for Destruction of Goodwill // *Cornell Law Review*. Vol. 14. Issue 3. 1929. P. 298–315;
122. Zeller B. The Remedy of Fundamental Breach and The United Nations Convention on The International Sale of Goods (CISG) – A Principle Lacking Certainty? // *Vindobona Journal of International Commercial Law and Arbitration*. 2007. T. 11. P. 219–236;
123. Židek P. Seller's Liability for Compliance of The Goods with Public Law Standards – In the Light of CISG Case Law. Diss. Masarykova univerzita, Právnická fakulta. 2009;

#### **Электронные ресурсы**

124. Муранов А. Третьейско-сингапурская фикционность и серьезные вопросы, поставленные деятельностью председателя Арбитражного третейского суда г. Москвы // URL: [https://zakon.ru/blog/2017/3/30/tretejsko-singapurskaya\\_fikcionnost\\_i\\_sereznye\\_voprosy\\_postavlennye\\_deyatelnostyu\\_predsdatelya\\_arbi](https://zakon.ru/blog/2017/3/30/tretejsko-singapurskaya_fikcionnost_i_sereznye_voprosy_postavlennye_deyatelnostyu_predsdatelya_arbi);

125. Будылин С. Дело о сингапурском мороженом, или «Хочу свой суд за границей» // URL:  
[https://zakon.ru/blog/2017/2/7/delo\\_o\\_singapurskom\\_morozhenom\\_ili\\_hochu\\_svoj\\_sud\\_z\\_a\\_granicej](https://zakon.ru/blog/2017/2/7/delo_o_singapurskom_morozhenom_ili_hochu_svoj_sud_z_a_granicej);
126. «Планы на отпуск» // URL: <https://hh.ru/article/15074?nocookies>;
127. «Рестораторы могут получить двойную прибыль во время Кубка конфедераций» // URL: <https://www.m24.ru/videos/restorany/18062017/147616>;
128. Schlechtriem P., Viscasillas P. P. Case note on decision of Court of First Instance of Tudela (Spain) of March 29, 2005 // URL:  
<https://www.cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/perales4.html>;
129. CISG-AC Opinion No. 6, Calculation of Damages under CISG Article 74. 2006. Rapporteur: Professor John Y. Gotanda, Villanova University School of Law, Pennsylvania, USA // URL: <http://cisgw3.law.pace.edu/cisg/CISG-AC-op6.html>;
130. CISG-AC Opinion № 3. Parol Evidence Rule, Plain Meaning Rule, Contractual Merger Clause and the CISG. 2004. Rapporteur: Professor Richard Hyland, Rutgers Law School, Camden, NJ, USA // URL: [http://cisgac.com/file/repository/Russian\\_opinion3.pdf](http://cisgac.com/file/repository/Russian_opinion3.pdf).